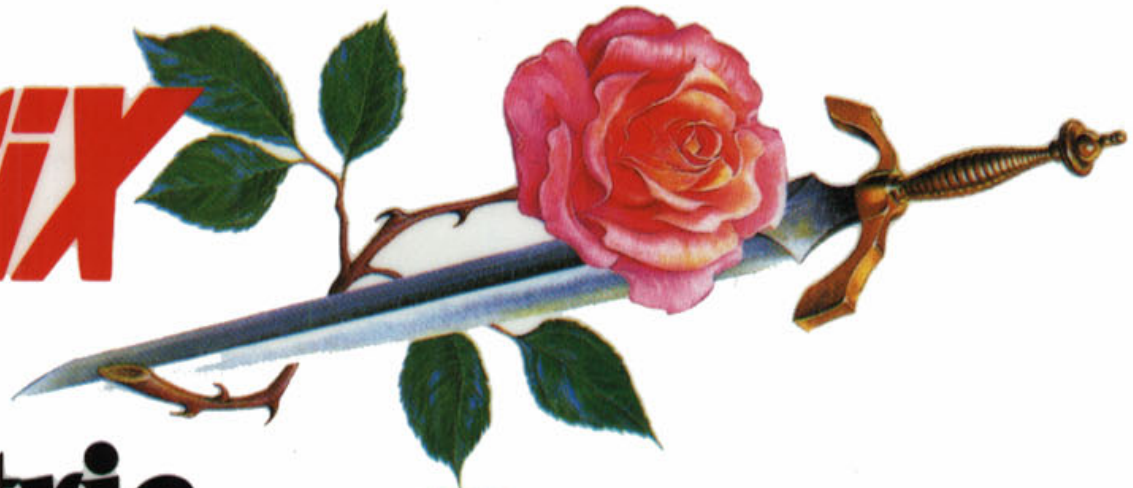


**R. GOSCINNY - A. UDERZO**

BAND XXIX

# **Asterix** und **Maestria**



TEXT UND ZEICHNUNGEN:  
ALBERT UDERZO



EHAPA VERLAG



STUTTGART

88e  
Witze

GOSCINNY UND UDERZO  
PRÄSENTIEREN DEN  
GROSSEN ASTERIX-BAND XXIX

# **Asterix** und Maestria

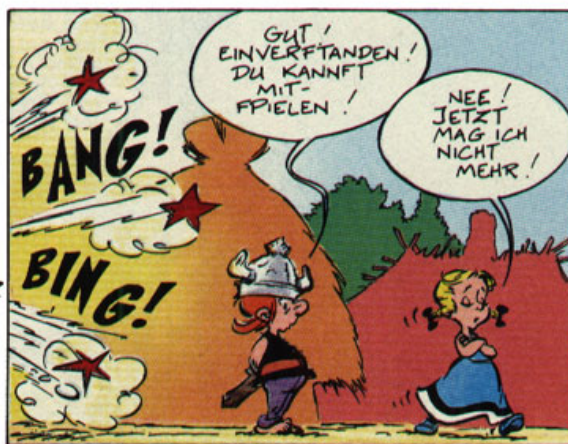
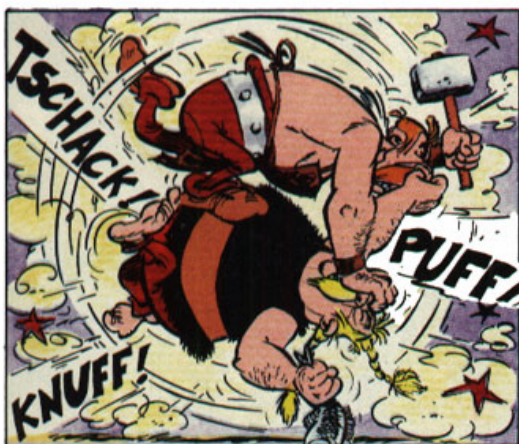
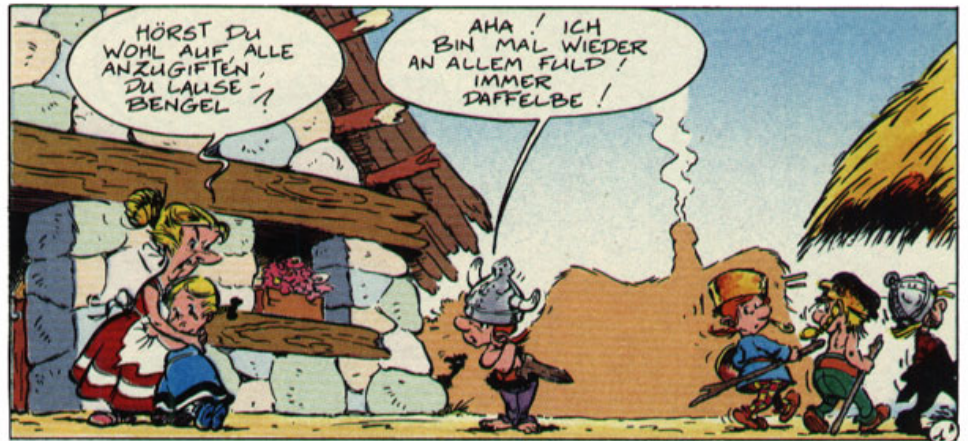
TEXT UND ZEICHNUNGEN VON UDERZO



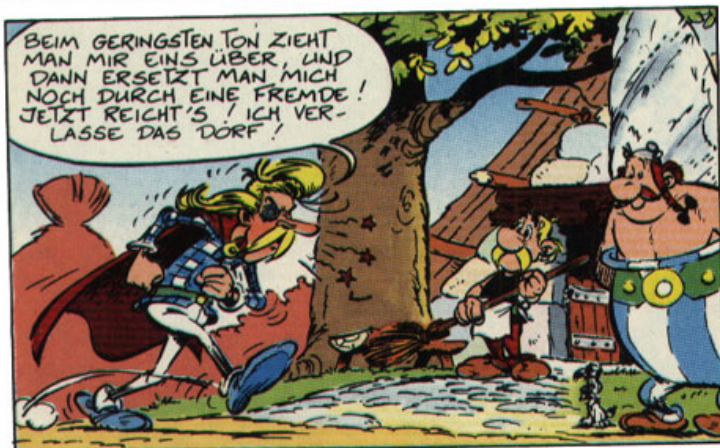
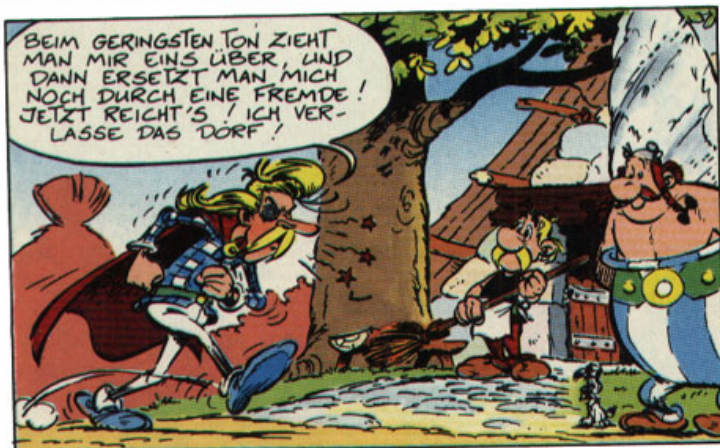
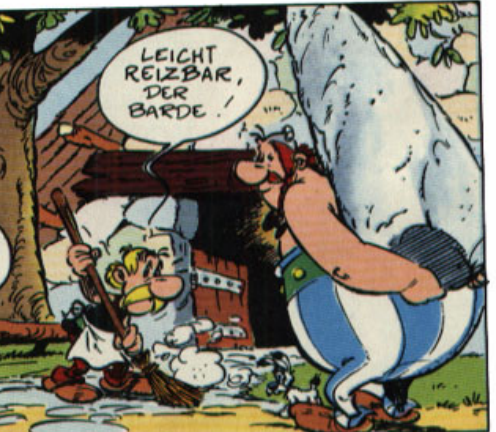
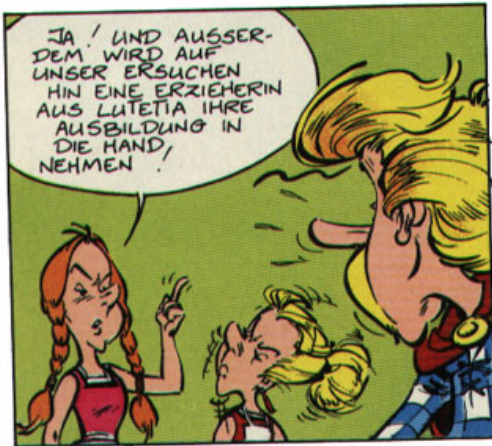
Kolorierung: Studio Legrain

EHAPA VERLAG GMBH · STUTTGART

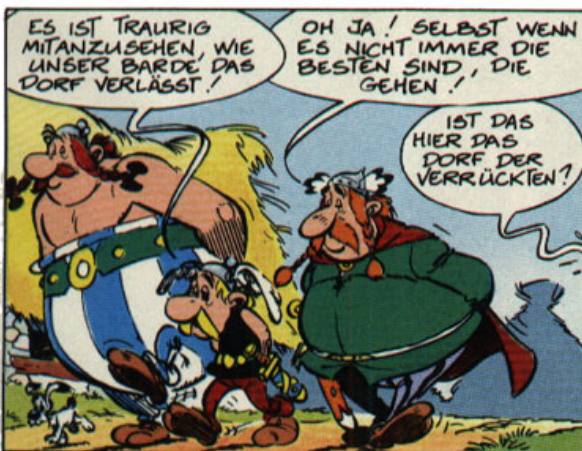




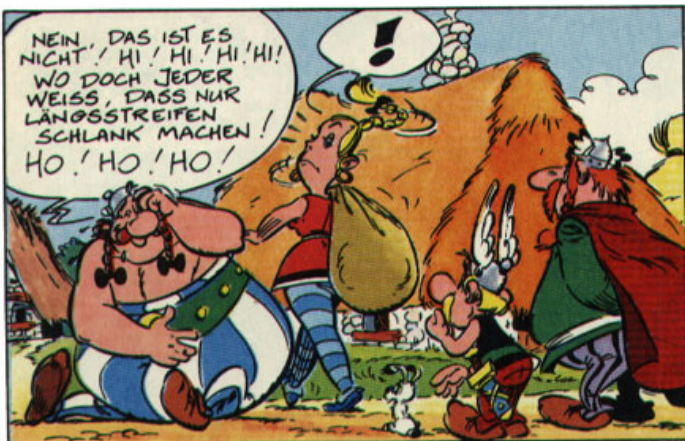




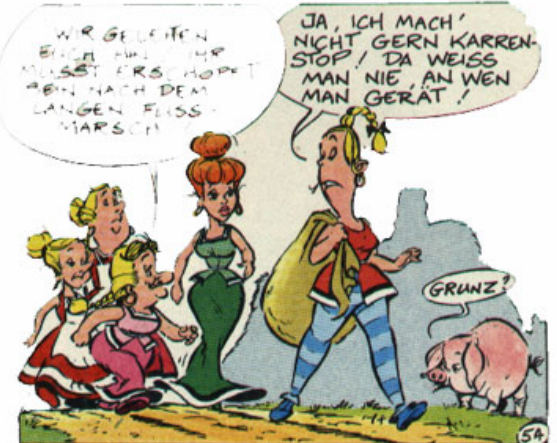




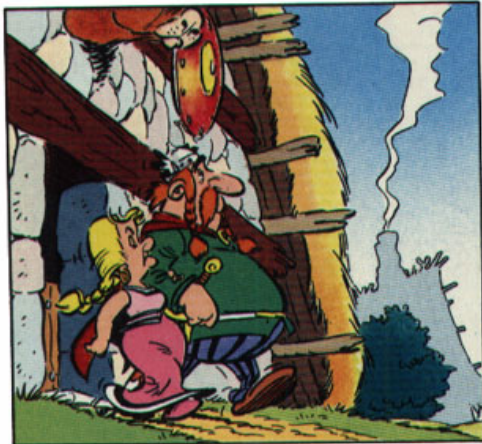
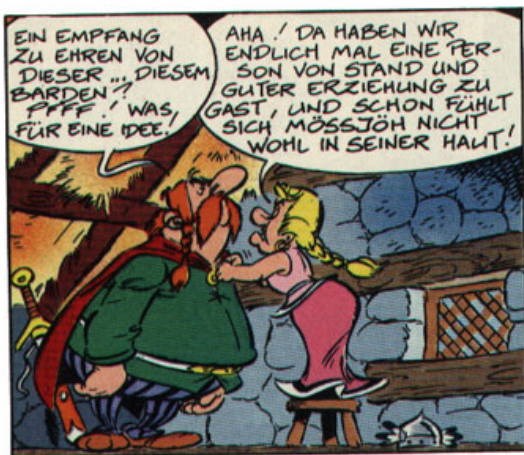


















DIE NACHT BRINGT DEM  
GALLISCHEN DORF  
RUHE UND FRIEDEN...

... EINZIG GESTÖRT VOM  
SCHNARCHEN DES HAHNS, DER  
IMMER NOCH POLYPEN HAT.

CHRRR!  
BSSS!

GANZ LUTETIA...

BUMM!  
BUMM!

GACKGACK...  
WAS GIBT'S?

TRÄUMT  
"VON LIEBE..."

BUMM!  
BUMM!

... GANZ  
LUTETIA...

TRÄUMT  
VON  
GLÜCK...

BUMM!  
BUMM!

KIKERKI!

AH! DAS IST  
MIR EINE SCHÖNE  
PERSON VON  
STAND UND GUTER  
ERZIEHUNG!

DER INSPIRA-  
TION SCHLÄGT EBEN  
KEINE  
STUNDE!

DIE KLEINE  
GRÜNE HÜTTE...

DER EINZIGE  
UNTERSCHIED ZU  
TROUBADIX IST,  
DASS ES  
NICHT REGNET!

BUMM!  
BUMM!

... STEHT FEST AUF  
IHREM BAUM...

BUMM!  
BUMM!

TSCHOCK!  
TSCHOCK!

... ICH STEH' IN IHRER MIT...  
AAAAAAHHH!

KRAACKS

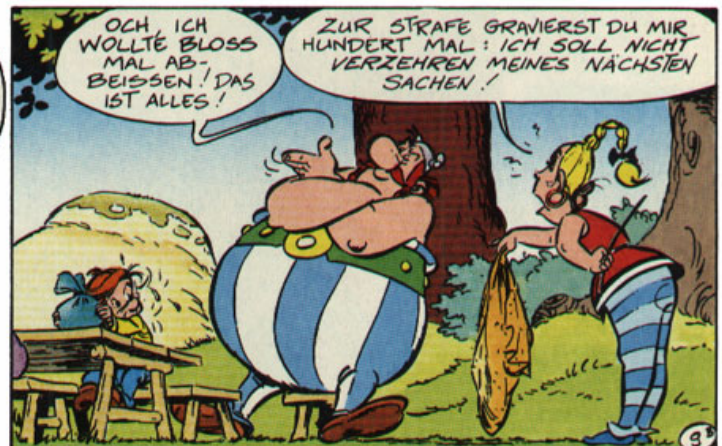
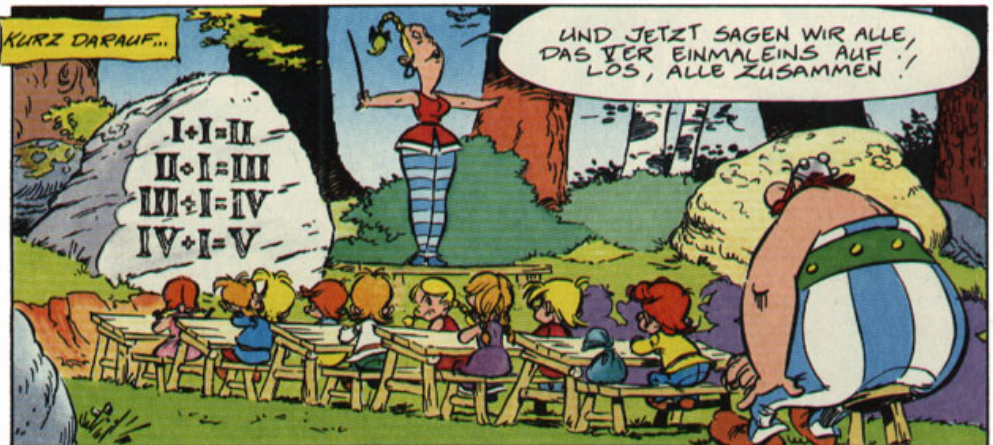
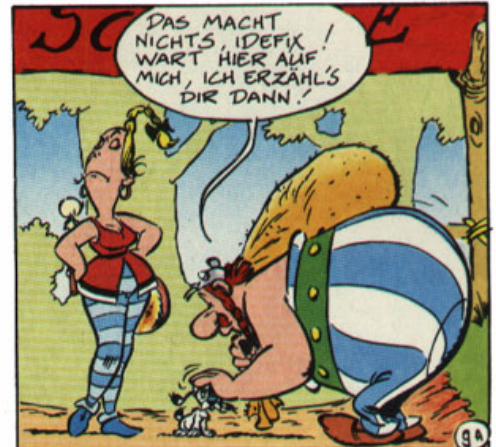
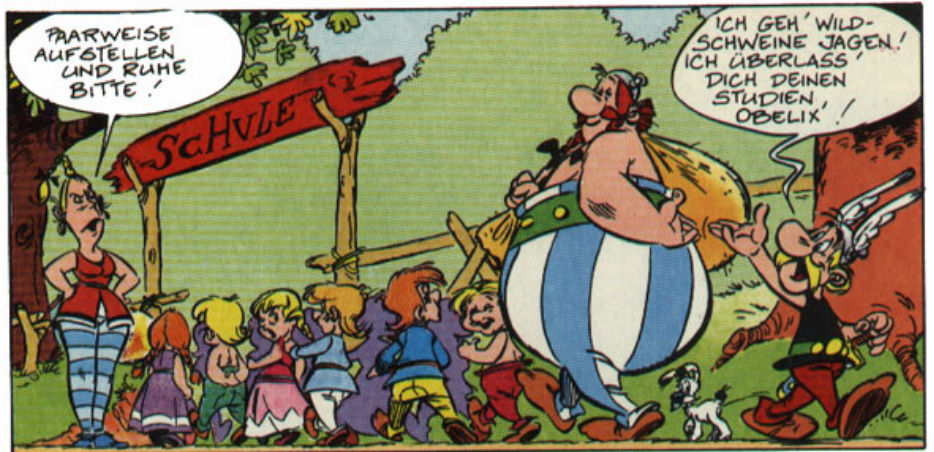
DA  
HÖRT SICH  
DER  
SPASS  
AUF!!!

FALLOKRAT!

J  
A  
U  
U  
U  
U  
U

WEINE NICHT, IDEFX!  
MORGEN BITTE ICH  
MIRACULIX, DASS ER  
DIR DEN BAUM  
NACHWACHSEN /  
LASST!







JUST IN DIESEM AUGENBLICK IN ROM...

NUN CLAUDIUS NIMDENBUS! WIE WEIT BIST DU MIT DEINER SUPER-SPEZIAL-ZENTURIE, DIE DU AUSHEBEN WOLLTEST?

SIE IST FIX UND FERTIG, O CÄSAR! SPEZIELL TRAINIERT FÜR DIE SONDERMISSION, SIE WARTET NUR NOCH AUF DEINEN BEFEHL ZUM EINSCHIFFEN!

ICH WILL KEINEN ZEUGEN BEI DIESER OPERATION VERSTANDEN? NICHT EINEN!

SÄMTLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN WERDEN GETROFFEN, ICH SCHWÖRE ES DIR, O CÄSAR!

WENN MAN VON IHRER EXISTENZ ERFÜHRE, WÄRE ICH DIE BEUTE MEINER FEINDE IM SENAT UND DAS GESPÖTT VON GANZ ROM! ALSO, SEI AUF DER HUT, NIMDENBUS!

GLUPP

UND SO SEGELT EIN RÖMISCHES SCHIFF, BELADEN MIT EINER GEHEIMNISVOLLEN ZENTURIE, IN RICHTUNG...  
**GALLIEN!**

ARMER OBELIX! SCHADE, DASS ER BEI DIESER JAGD NICHT DABEI IST!

ER HÄTTE SICH KOSTLICH AMÜSIERT!

ETWAS SPÄTER, IM BEFESTIGTEN LAGER VON AQUARIUM...

BEIM JUPITER! MAN KÖNNTE MEINEN, GANZ GALLIEN HÄTTE EUCH ÜBERRANNT!

UFF! KÖNNTE MAN FAGEN FENTURIO!

WIR SIND GEGEN EIN WILDSCHWEIN GESTOSSEN...

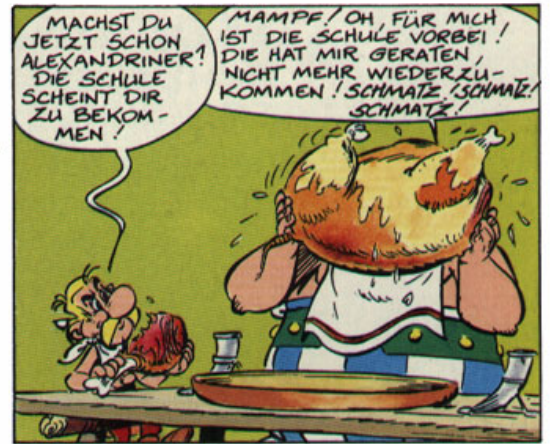
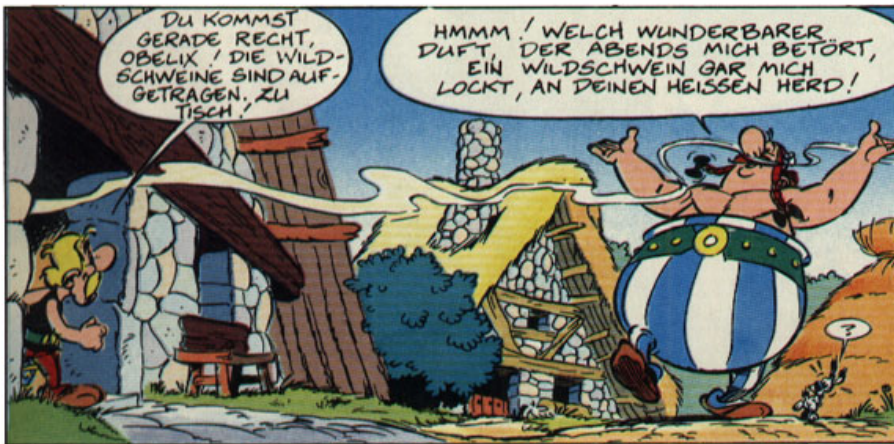
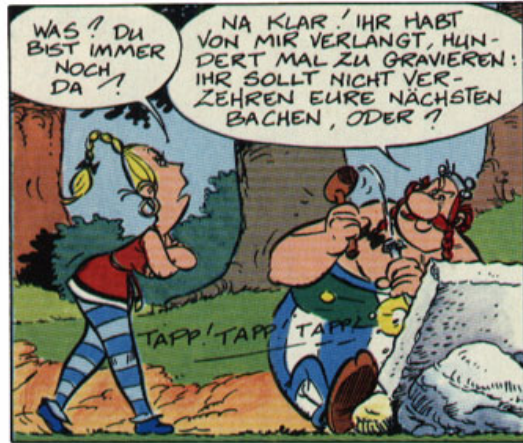
...UND GEGEN DEN KLEINEN GIFTZWERG AUS DEM DORF DER UNBESIEGBAREN!

GLORIA VICTIS! :-)

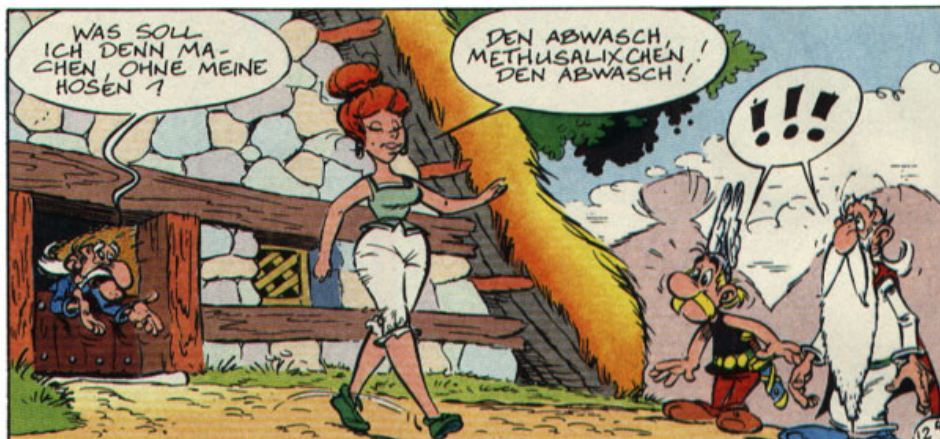
NUR GEDULD! ROM HAT UNS IN KÜRZE DIE ABLÖSUNG VERSprochen!

❖ LAT. : EHRE DEN BESIEGTEN.!

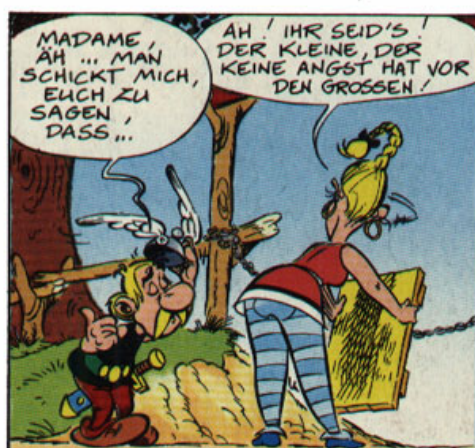
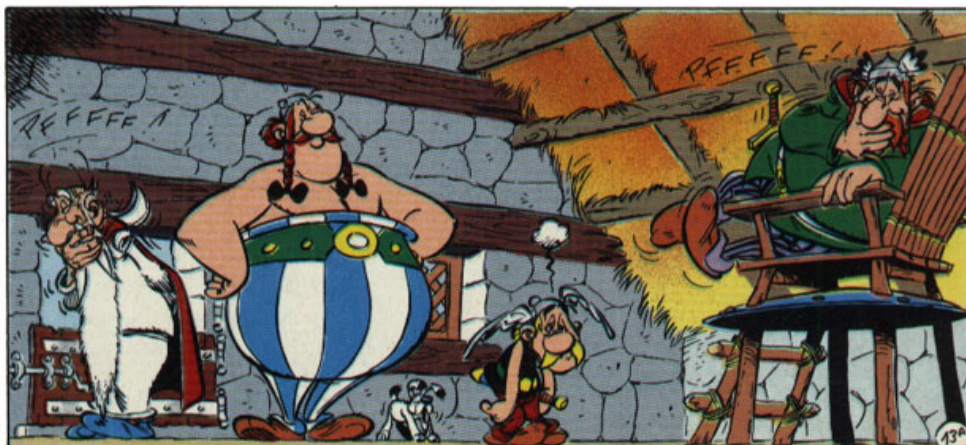




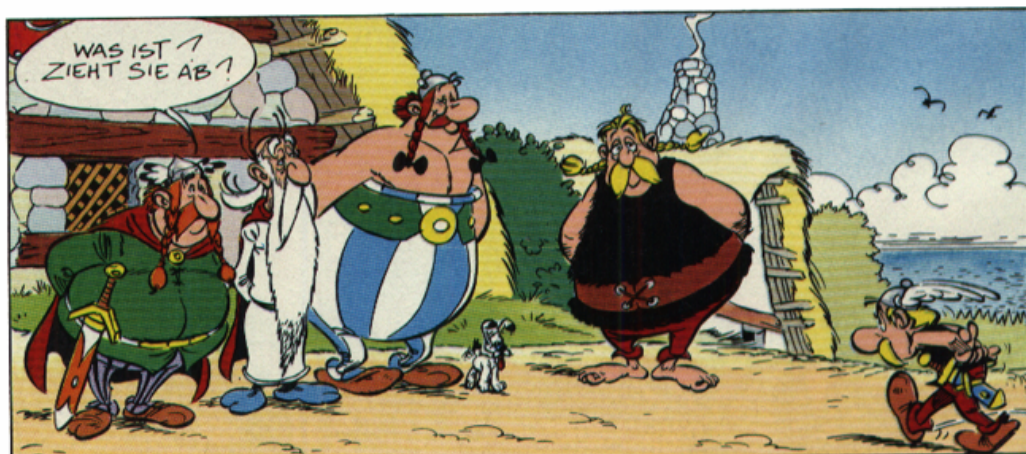
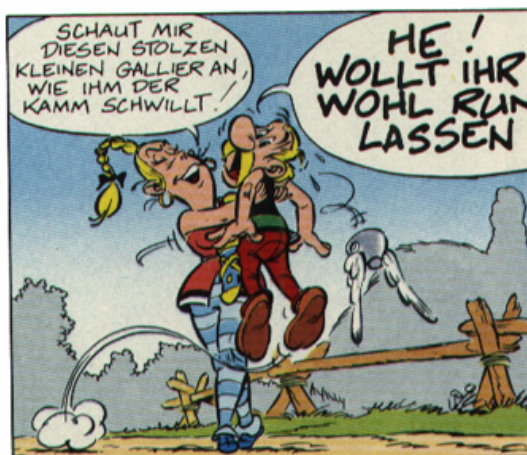
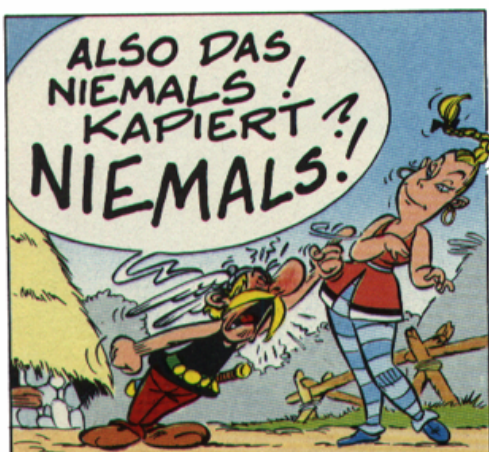
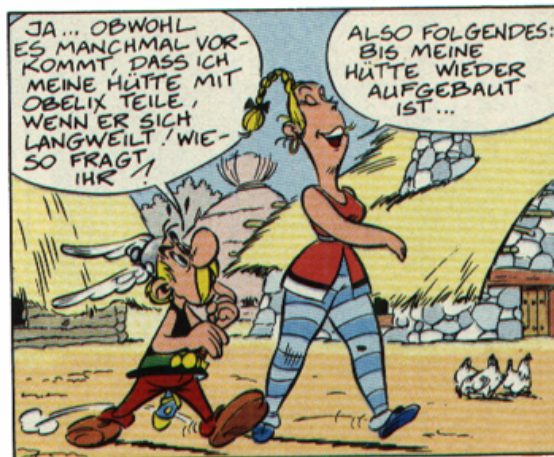








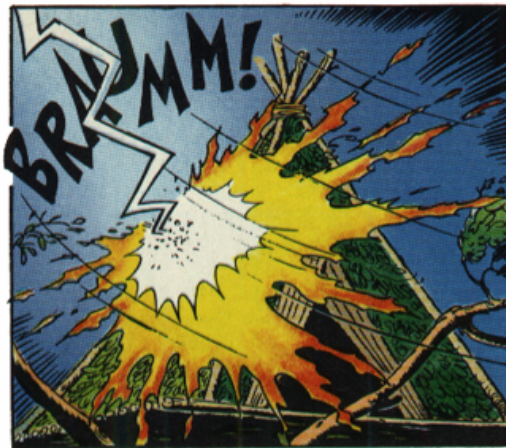






WÄHRENDDESSEN IM  
TIEFEN, STILLEN WALD  
VON AREMORICA ...

WARTENUR  
EIN WEILCHEN...



BARBAR!

... UND AUF DEM RUHIGEN,  
FRIEDLICHEN MEER  
VON AREMORICA ...

WIR SEGELN DURCH DIE  
GEWÄSSER, DIE GEWÖHNLICH  
VON DEN VERRÜCKTEN GALLIERN  
BEFAHREN WERDEN! SEIEN  
WIR AUF DER HUT!

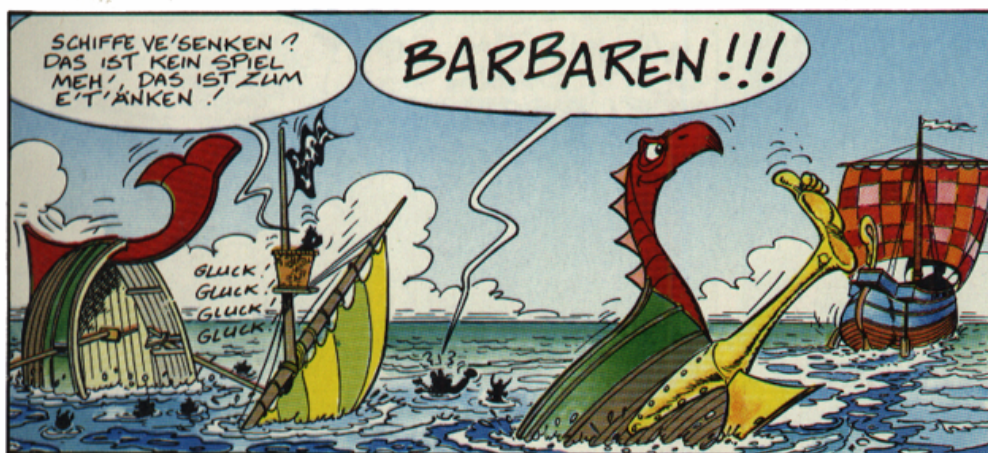
'ÖMI-  
SCHES SCHIFF  
DI'EKT  
VO'AUS!  
O G'AUS!



RÖMER! KLASSE!  
NUTZEN WIR IHR AUF-  
KREUZEN UND UNTER-  
STELLEN WIR UNS  
IHREM SCHUTZ!  
HAHA!



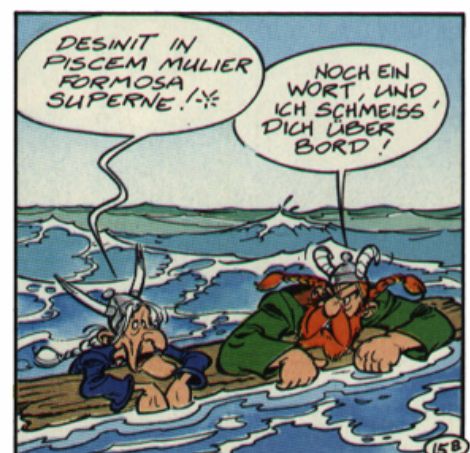
CÄSAR HAT GE-  
SAGT, KEINE ZEUG-  
GEN, ALSO NICHT  
DENKEN! SCHIFFE  
VERSENKEN!



SCHIFFE VE'SENKEN?  
DAS IST KEIN SPIEL  
MEH', DAS IST ZUM  
E'T'ÄNKEN!

BARBAREN!!!

GLUCK!  
GLUCK!  
GLUCK!  
GLUCK!

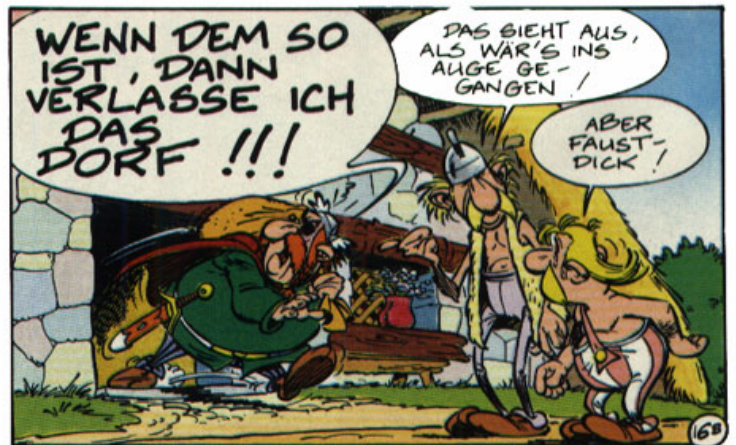
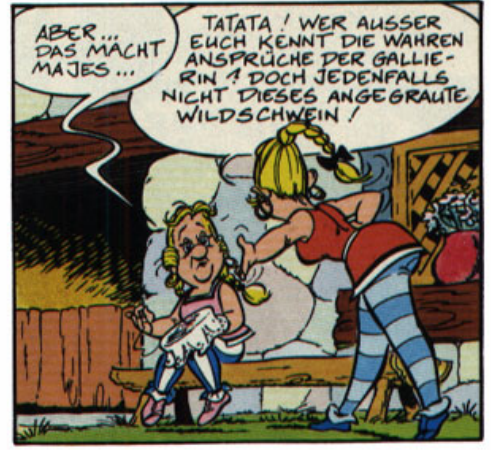


DESINIT IN  
PISCEM MULIER  
FORMOSA  
SUPERNE! :-:

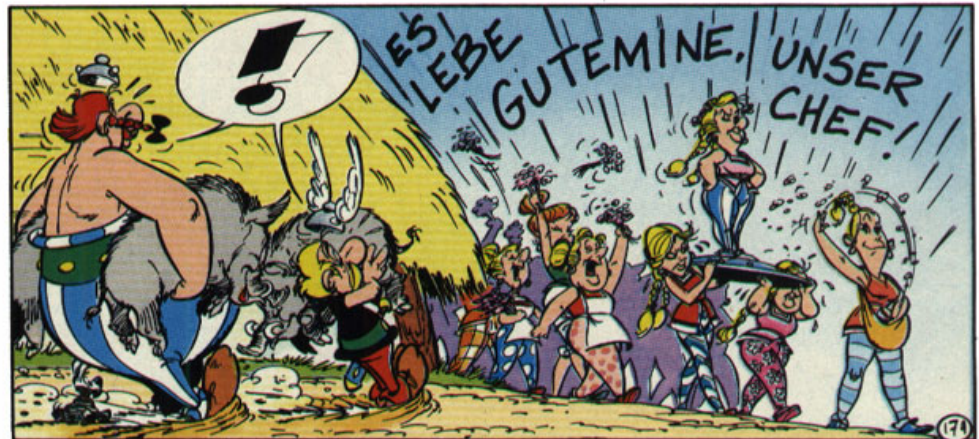
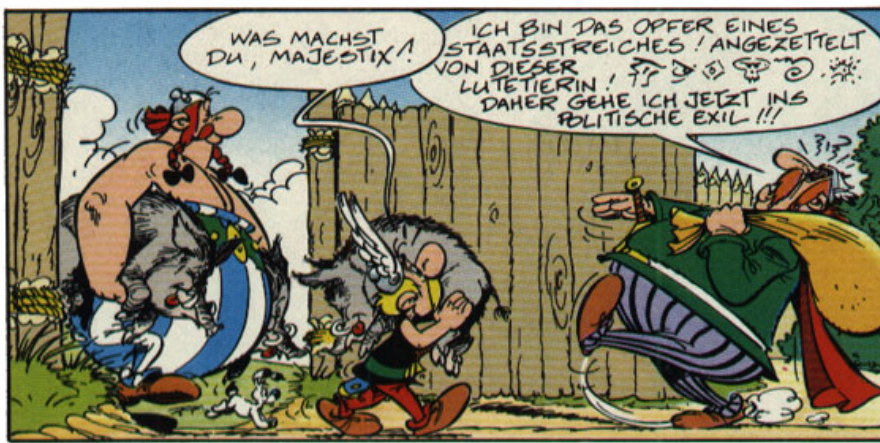
NOCH EIN  
WORT, UND  
ICH SCHMEISS  
DICH ÜBER  
BORD!

\* LAT.: IN EINEN FISCHSCHWANZ ENDET DAS SCHÖNE WEIB! \*

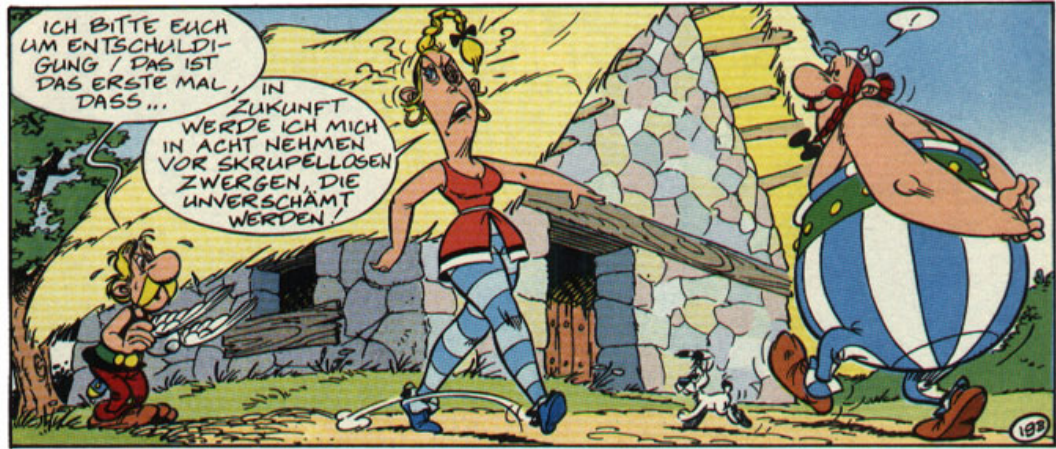
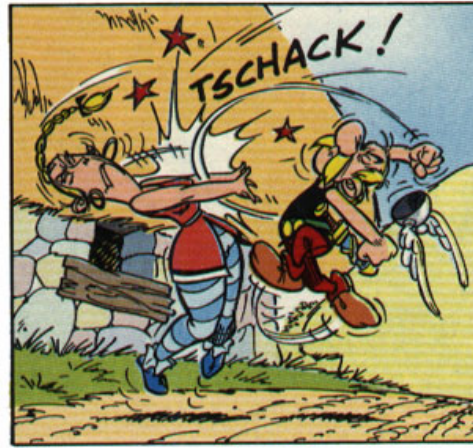
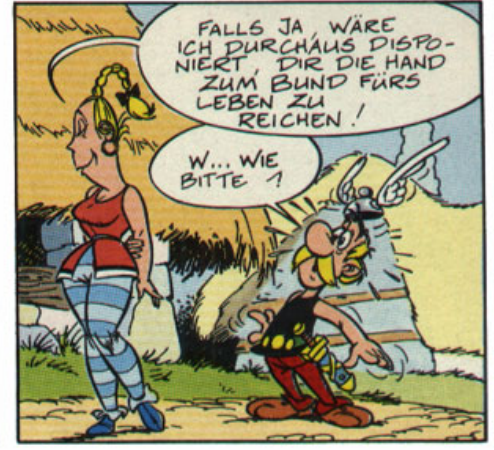




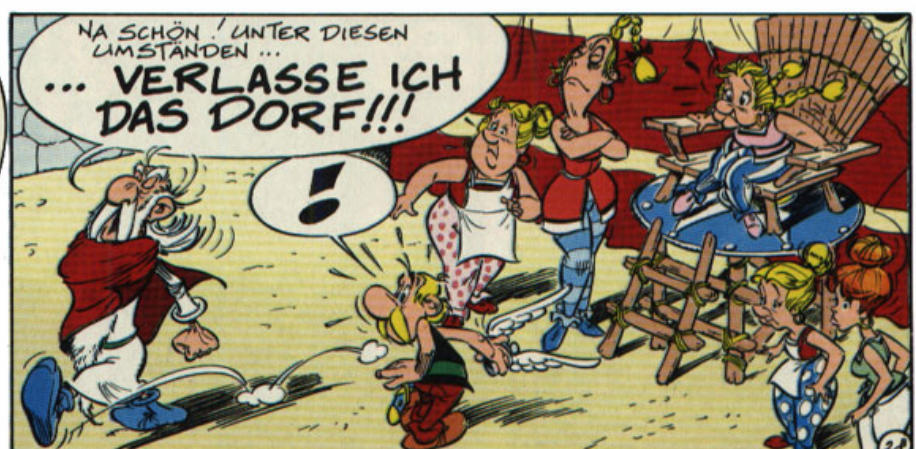




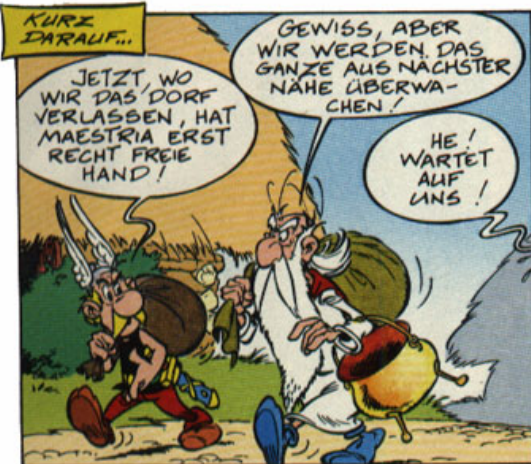
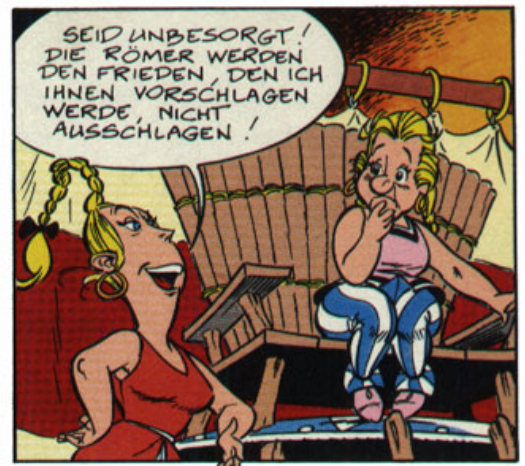














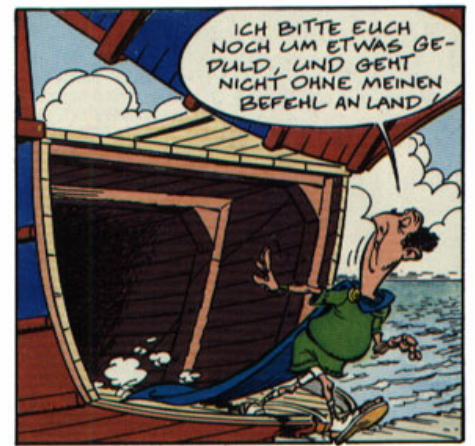
WÄHRENDDESSEN AN DER KÜSTE, IN DER NAHE DES BEFESTIGTEN LAGERS VON AQUARIUM...



KLAR ZUR LANDUNG!

KRITIIII!

PUUH! BLOSS RAUS AN DIE FRISCHE LUFT!



ICH BITTE EUCH NOCH UM ETWAS GEDULD, UND GEHT NICHT OHNE MEINEN BEFEHL AN LAND!

UND IM BEFESTIGTEN LAGER VON AQUARIUM...



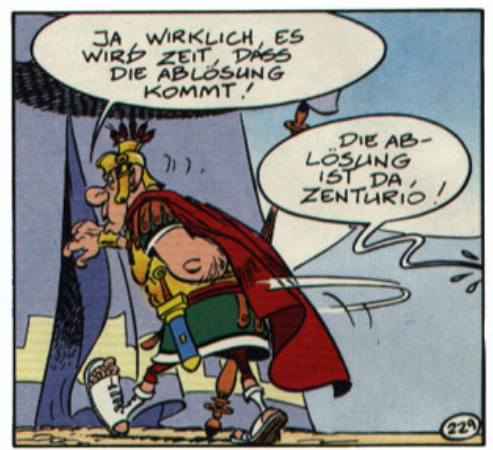
SCHNÜFF! DIE GANNIER HABEN JETZT EINE FÜRCHTERNICHE, GE- BEINE WAFFE!

IHR VER- FNUCHTER BARDE HAT EINE SO SCHNIMBE STIMBE...

... DASS ER DAS LINHEIN DER GÖTTER DES HIMBENS ANZIEHT, JEDES- BAN, WENN ER SINGT! SCHNLIFF!

BERGITUR NEC FNUCHTAAA...

...TSCHI!



JA WIRKLICH, ES WIRD ZEIT, DASS DIE ABLÖSUNG KOMMT!

DIE AB- LÖSUNG IST DA, ZENTURIO!



WIE... BIST DU ETWA DIE ABLÖ- SUNG?

SOZUSAGEN! ICH BIN VON CÄSAR BEAUFTRAGT, DIR DEN BEFEHL ZUR AUFLÖ- SUNG DES LAGERS VOR DER ANKUNFT DER ABLÖSUNG ZU ÜBERBRINGEN!



UND NEHMEN WIR MAL AN, ICH LEHNE DIE AUFLÖSUNG DES LAGERS VOR DER ANKUNFT DER ABLÖSUNG AB?

DANN FÜHRT DAS FÜR DICH ZUR ABLÖ- SUNG VON DEN FUNKTIO- NEN UND ZUR AUFLÖ- SUNG IN EINZELTEILE ALS LECKERBISSEN FÜR DIE LÖWEN IM CIRCUS!



LAGER AUFLÖSEN!

WÄHRENDDESSEN IM WALD, DER DAS DORF VON DEM RÖMISCHEN LAGER TRENNT...



BIS BEI UNSE- REN WEIBERN DER GESUNDE MENSCHEN- VERSTAND WIEDER EINSETZT, HABEN WIR'S HIER GAR NICHT SO SCHLECHT!

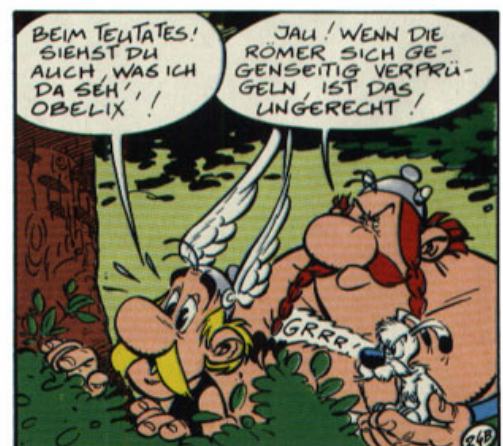
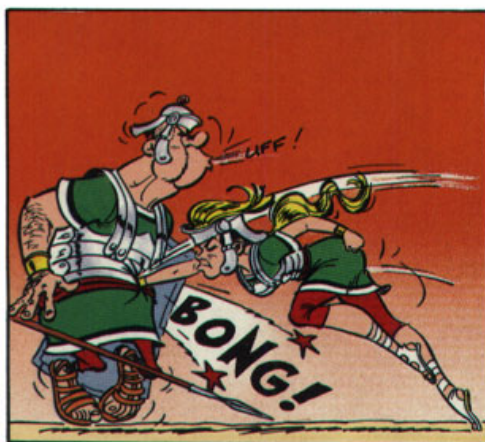
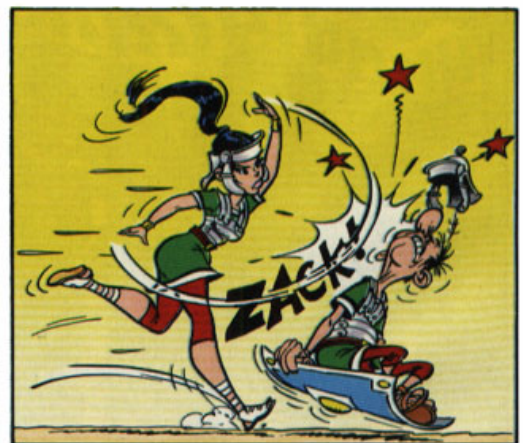
SEIEN WIR TROTZ- DEM WACHSAM! NICHT, DASS DIE RÖMER DIE SITUA- TION AUSNÜTZEN UND DAS DORF ANNEKTIEREN!

OBELIX UND ICH, WIR GEHEN HIN UND ÜBERWACHEN SIE!

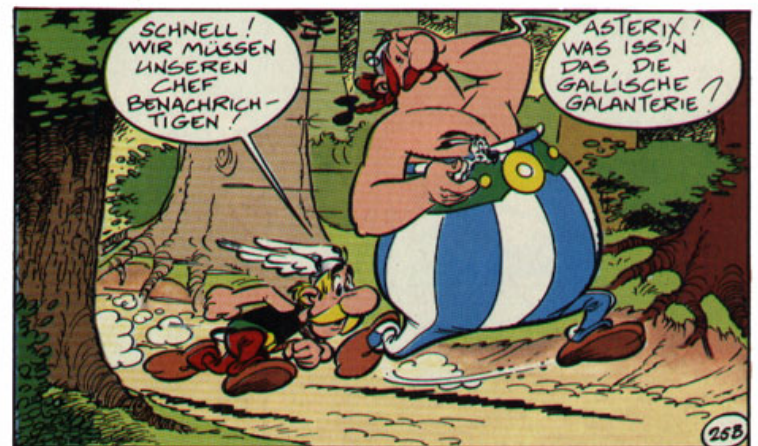




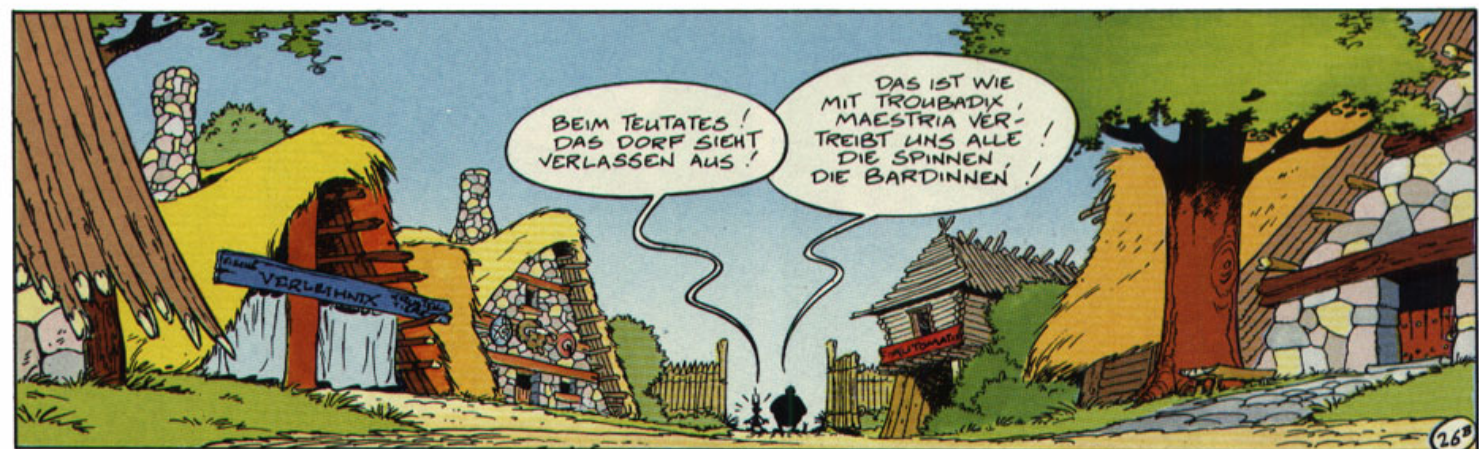
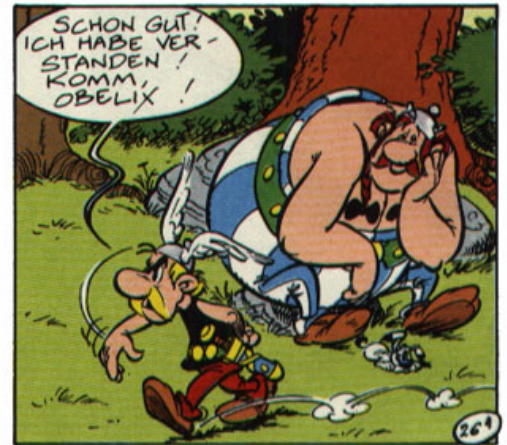
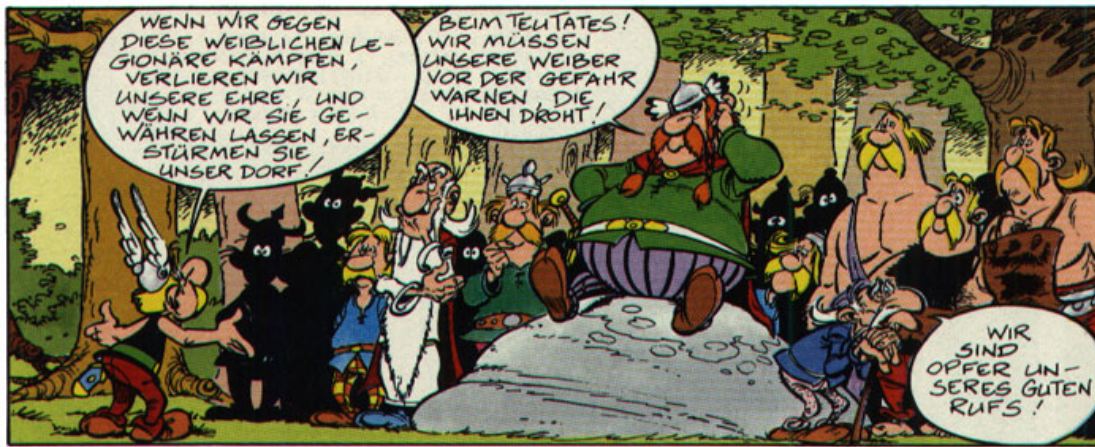




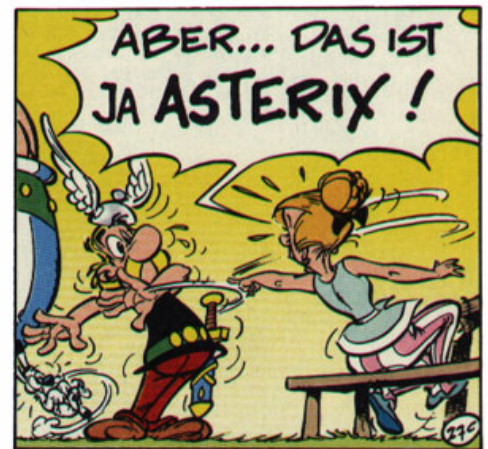
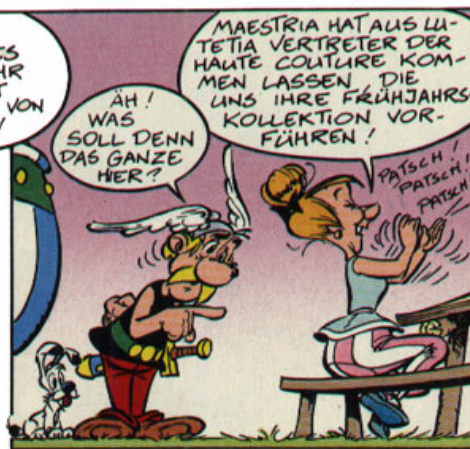
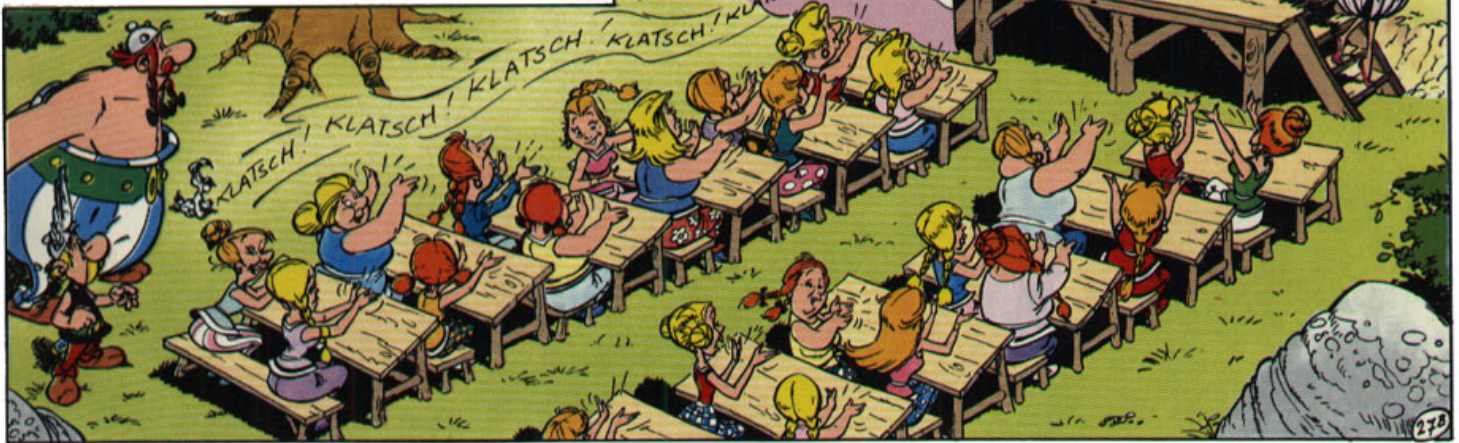
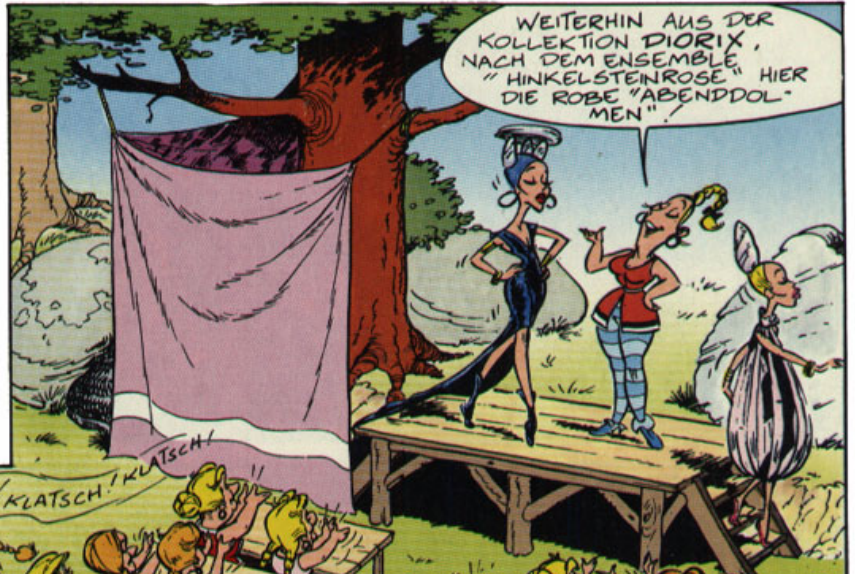
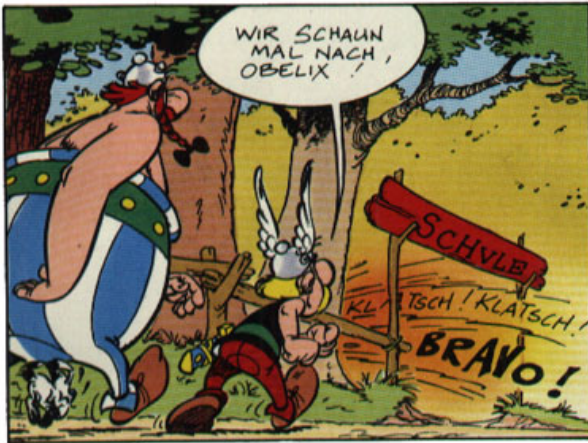
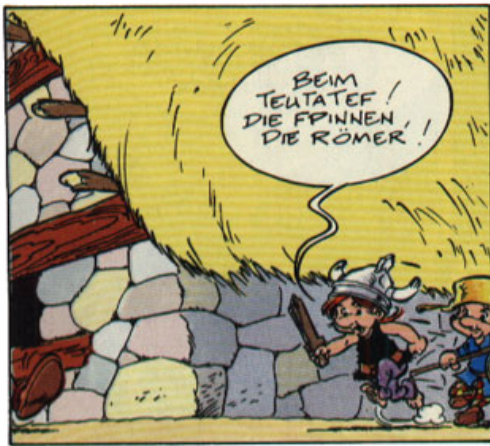




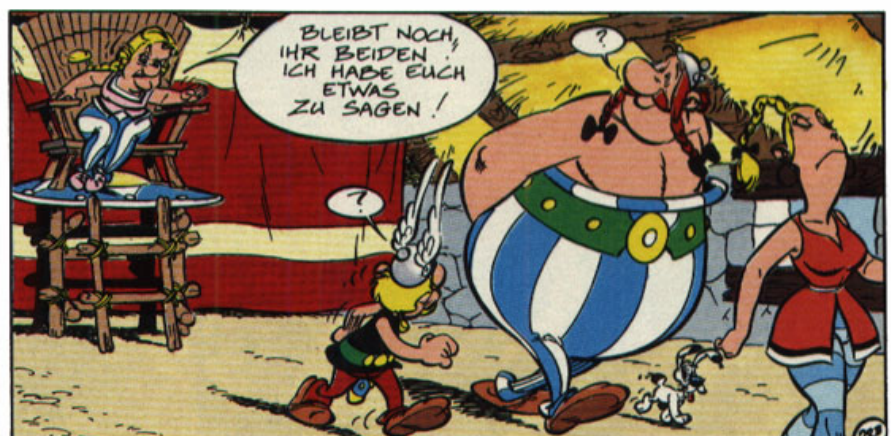
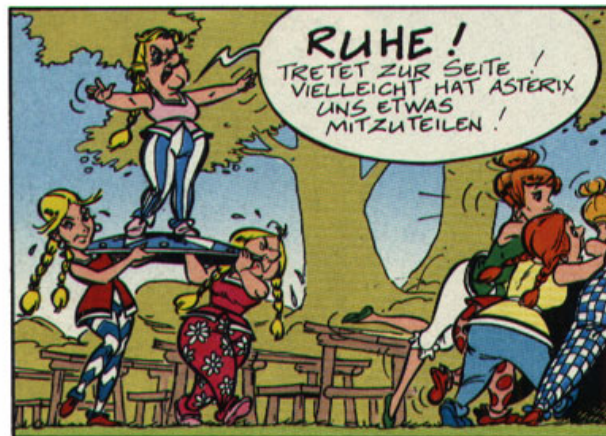
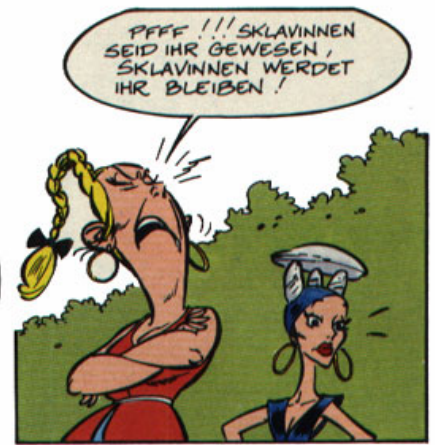




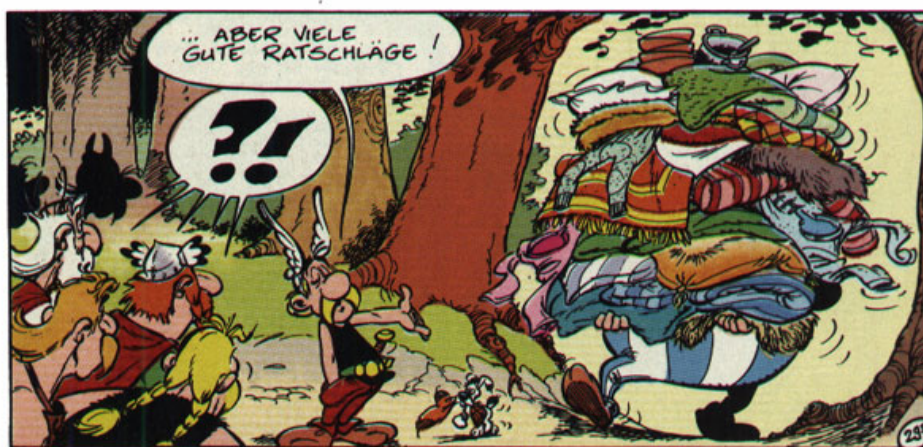
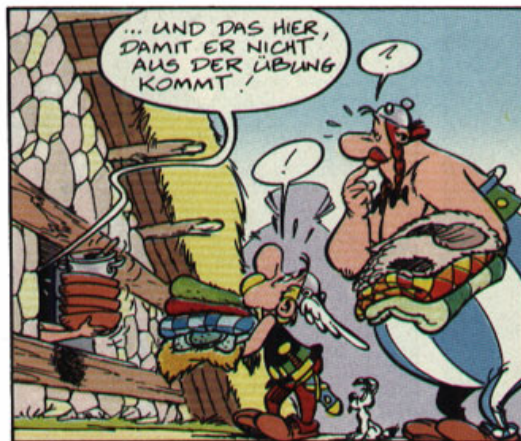
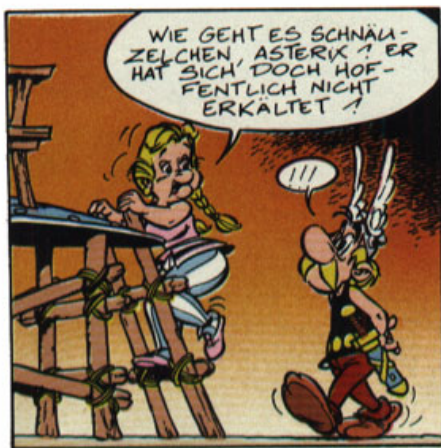






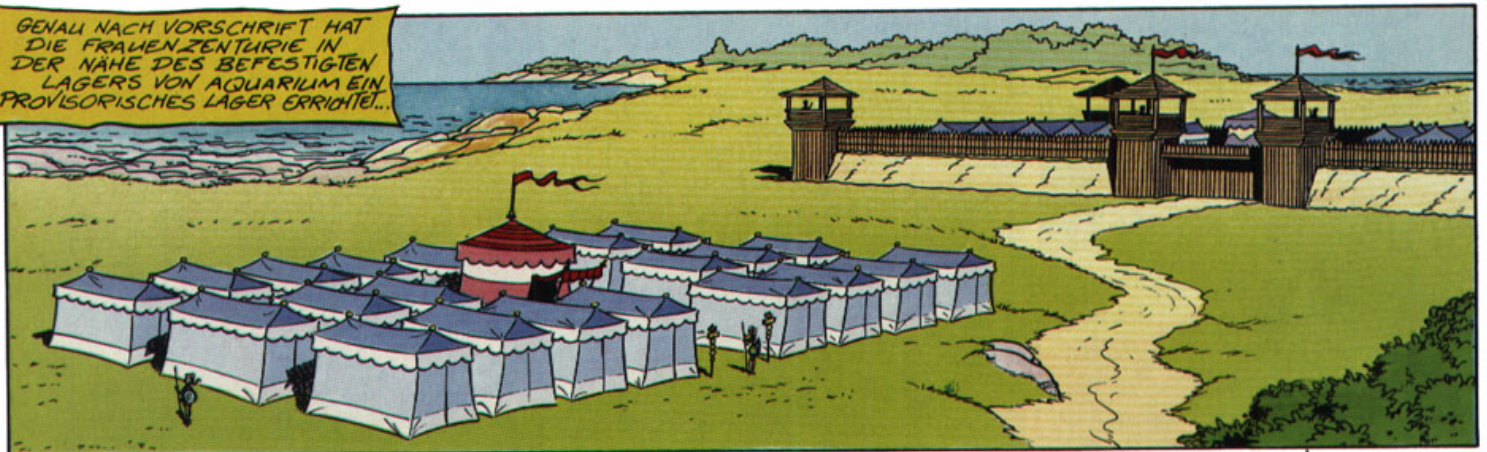








GENAU NACH VORSCHRIFT HAT DIE FRAUENZENTURIE IN DER NAHE DES BEFESTIGTEN LAGERS VON AQUARIUM EIN PROVISORISCHES LAGER ERRICHTET!



...WENN AUCH VEREINZELT NICHT GANZ MUSTERHAFT...

WAS IST DENN DAS!

ACH, DAS! DAS IST EIN GARANTIERT WASCHECHESTER STOFF DER NICHT AUSFÄRBT!



...WÄHREND BEI DEN MIT AUSGANGSSPERRE BELEGTE NACHBARN DIE ABLOSUNG ZUR AUFLÖSUNG DER MORAL DER TRUPPE GEFÜHRT HAT.

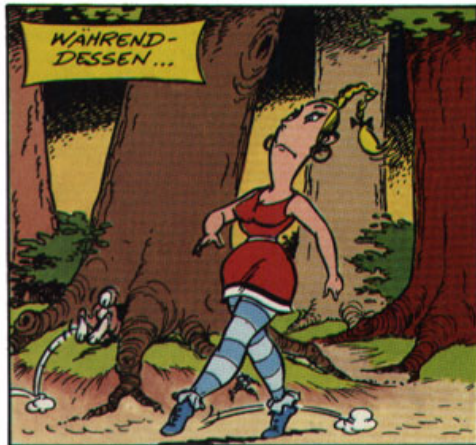
WENN JETZT AUCH FRAUEN IN DIE LEGION EINTRETEN KÖNNEN, ZU WAS SOLL MAN DANN NUTZE SEIN?

JA, WAT IS DAT DANN FÄRENNE UNSINN! ISCH WÜRD DENNE SOFORT DE DOMESTICUS! MAACHE, IN SONE LEJOON!



309 LAT.: HAUSMANN.

WÄHREND-DESSSEN...



MAESTRIA! DIE GEHT SICHER ZUM RÖMERLAGER! FOLGEN WIR IHR UNAUFFÄLLIG!

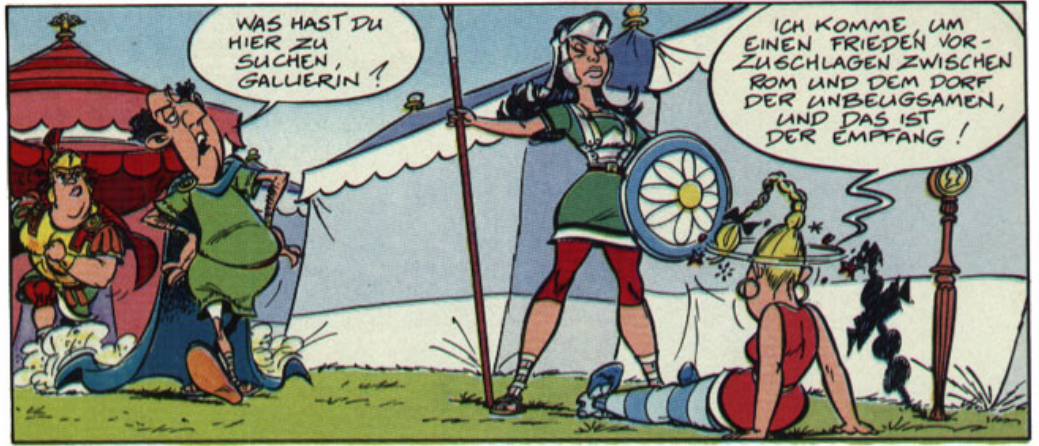


HALT, GALLIERIN!

DU BIST EINE FRAU WIE ICH! WIR SIND ALSO SCHWESTERN, DARUM REICH MIR DIE HAND, RÖMERIN!



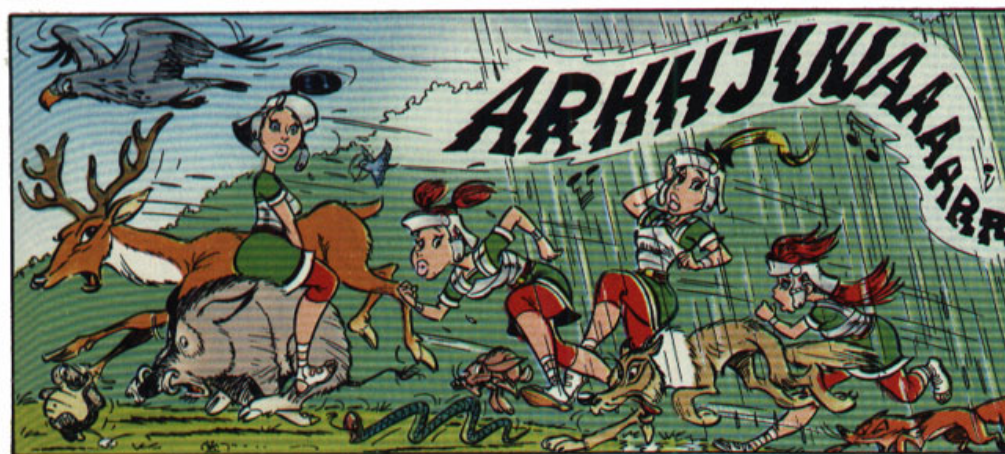




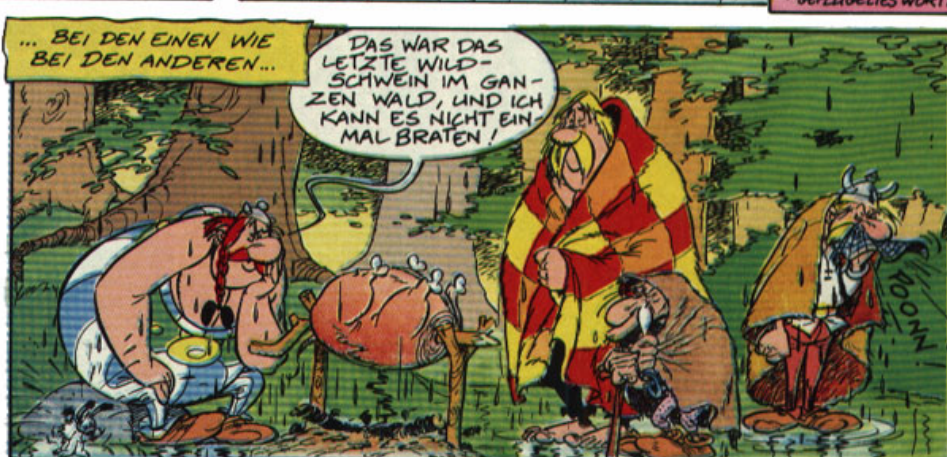
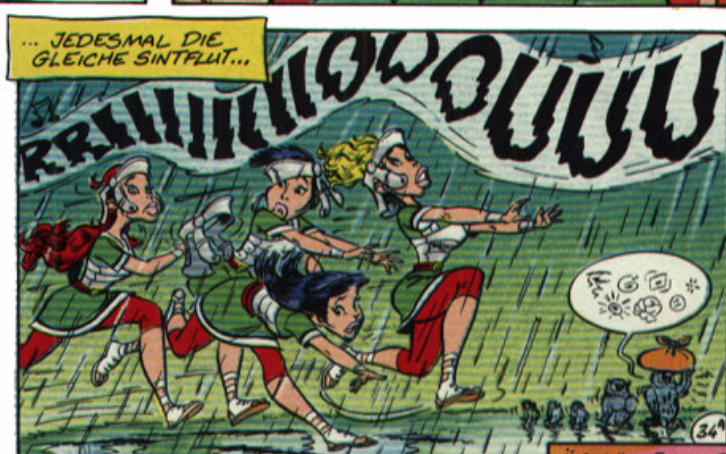
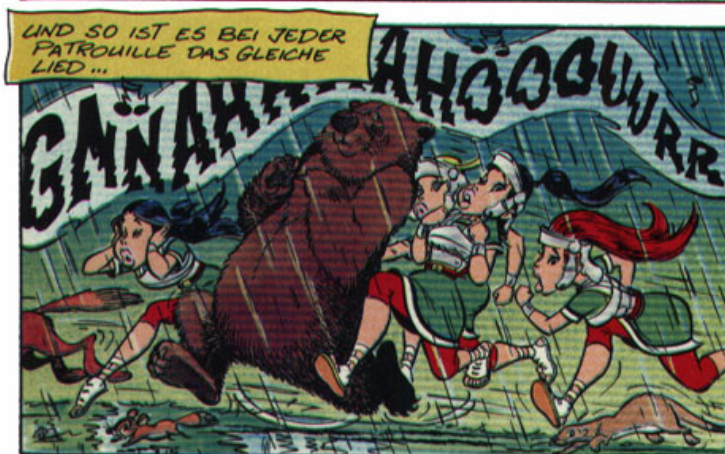
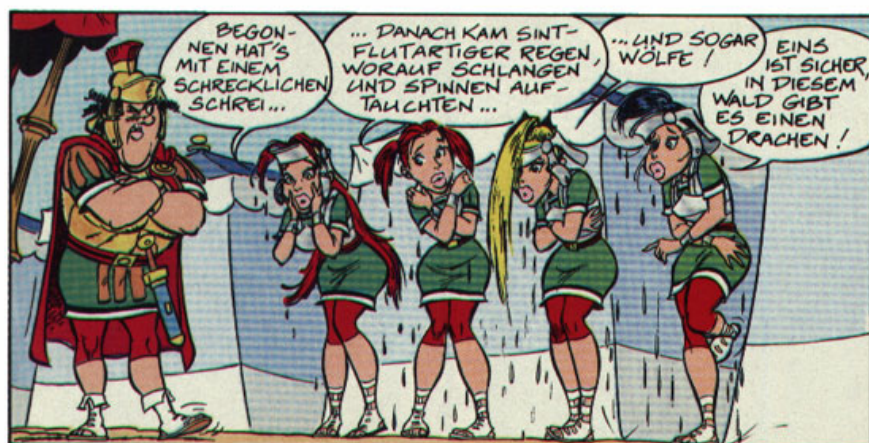




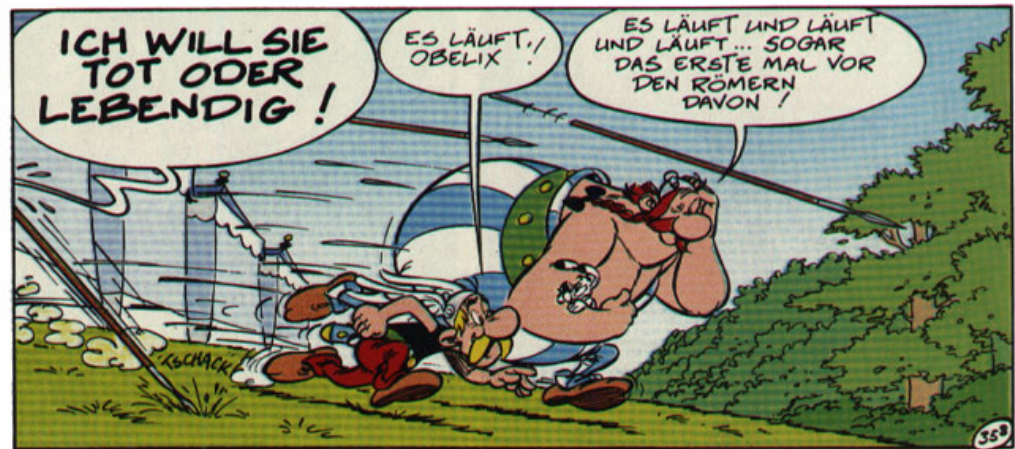
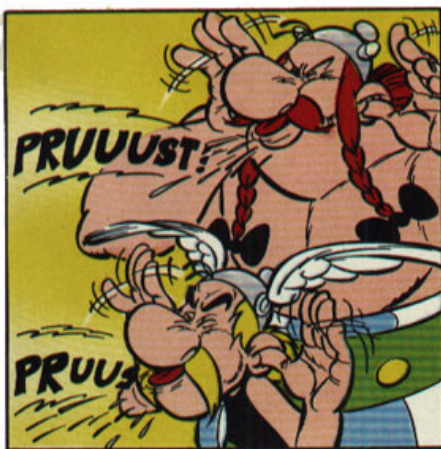
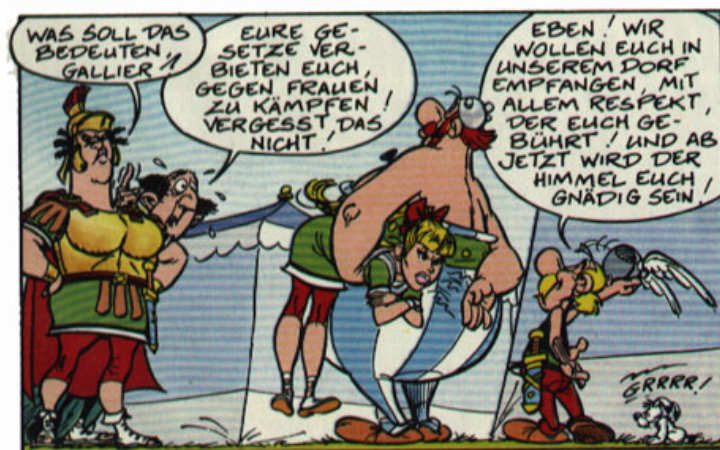
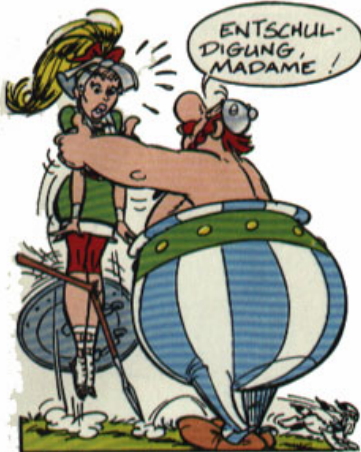
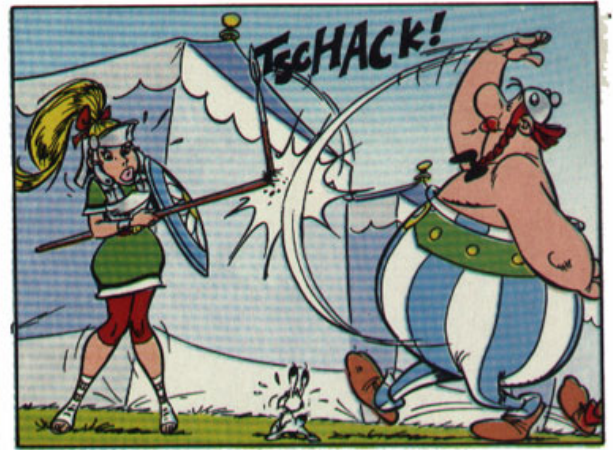
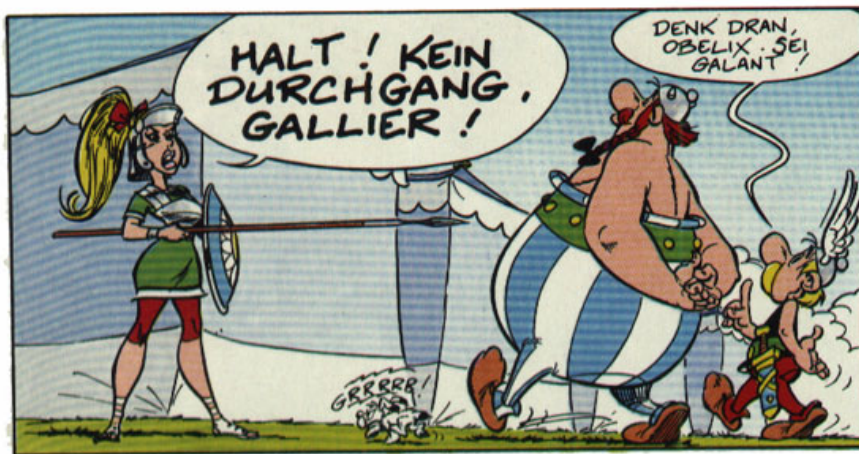




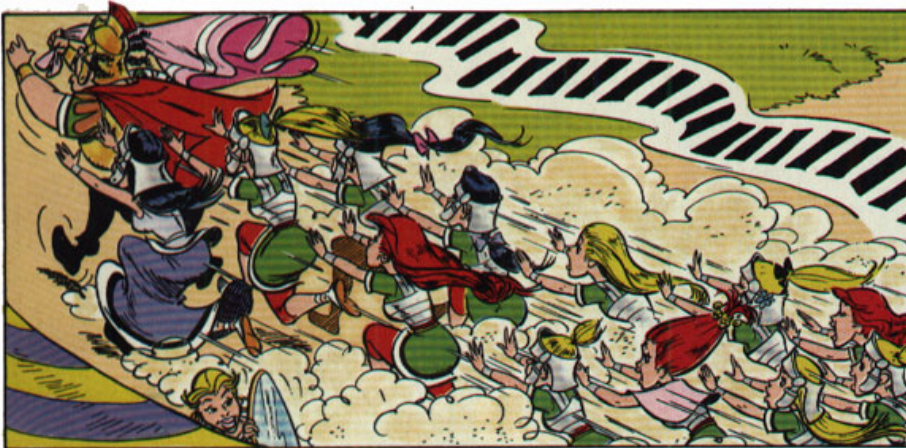




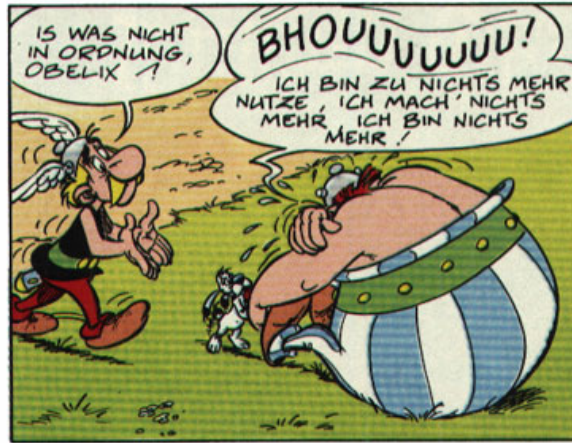
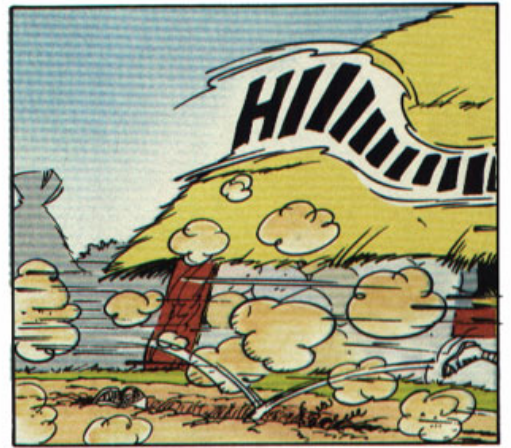
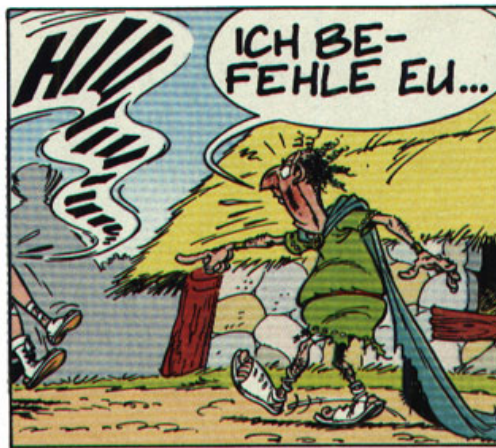
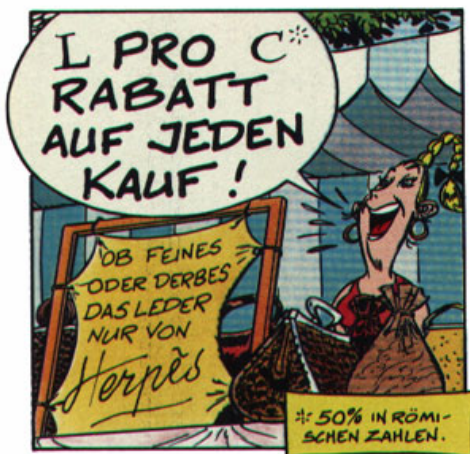




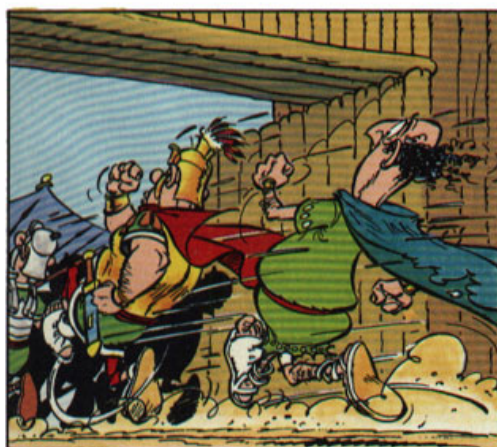




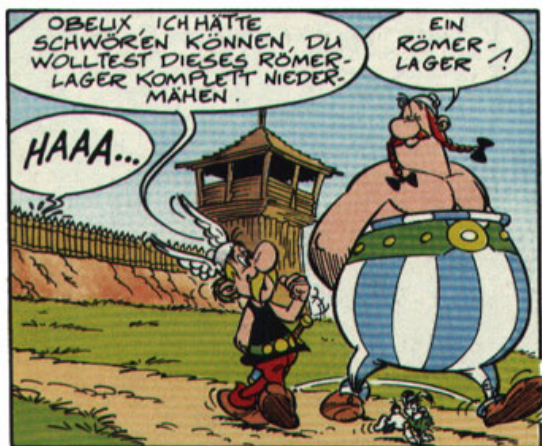
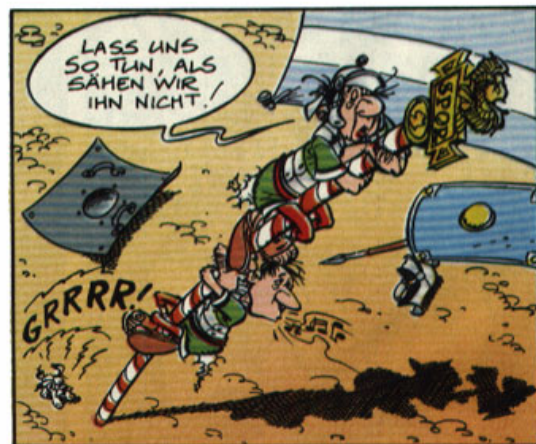
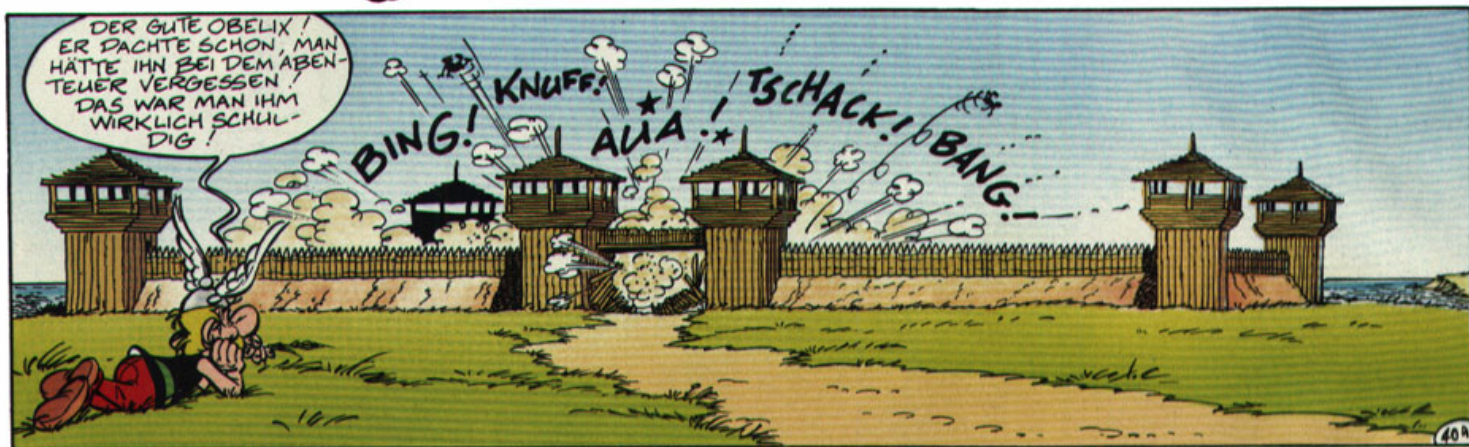
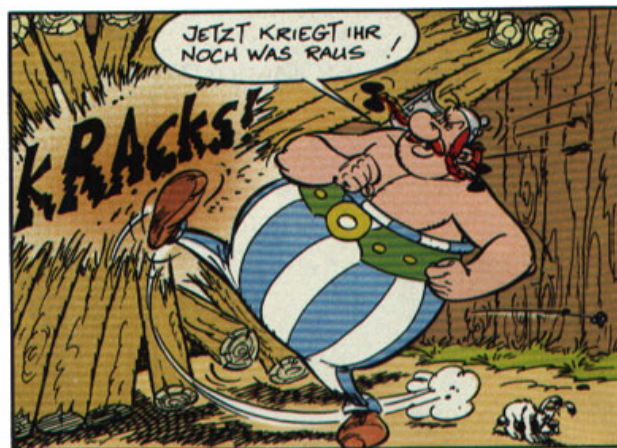
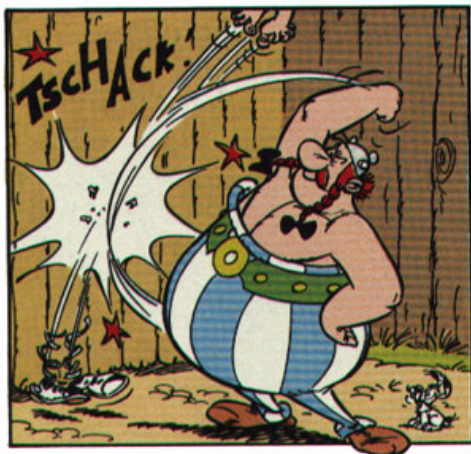




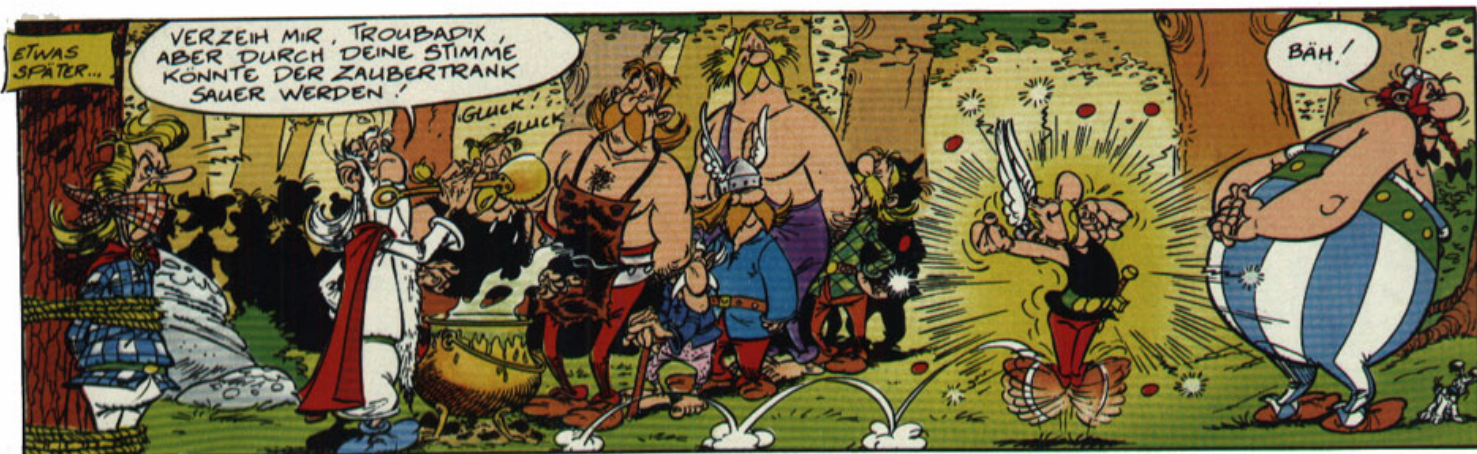




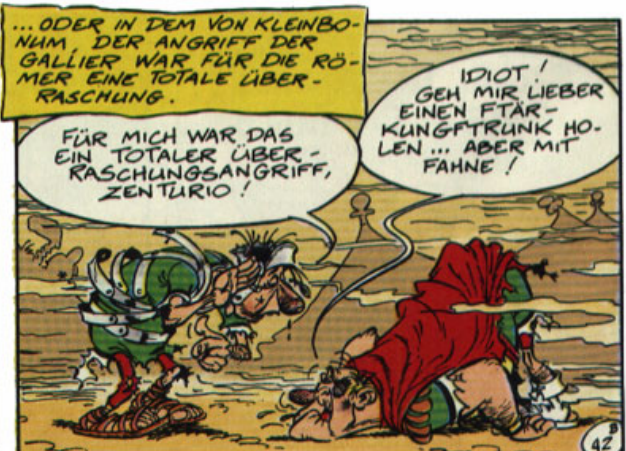
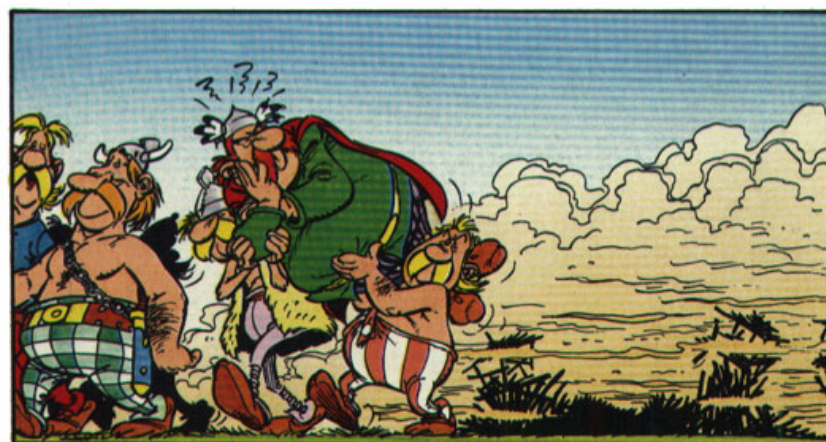
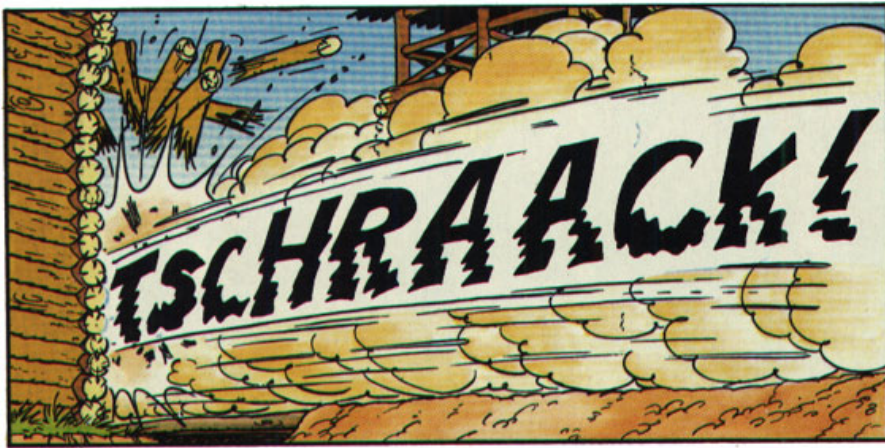














INDESSEN AM AUSGANG DES DORFES ...

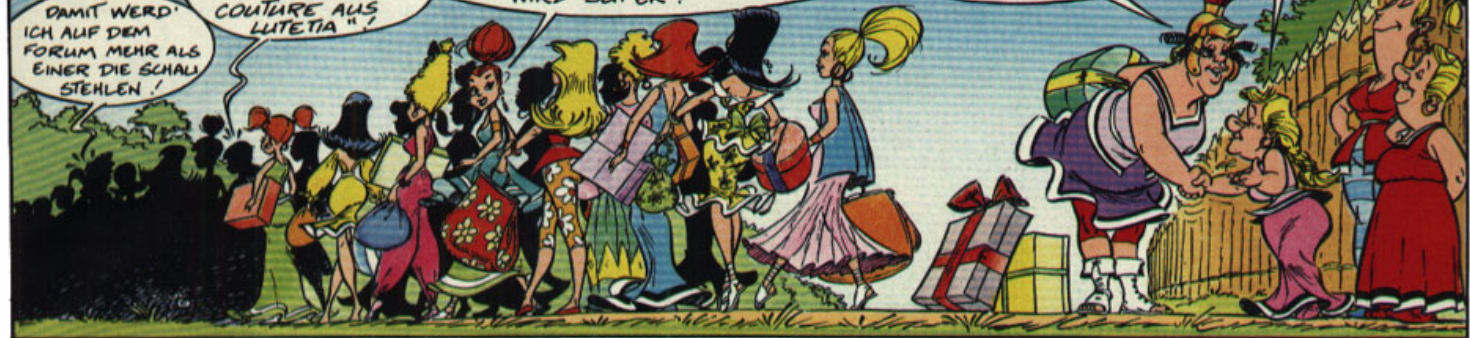
DAMIT WERD' ICH AUF DEM FORUM MEHR ALS EINER DIE SCHUL STEHLEN!

WENN ICH ZURÜCK IN ROM BIN, MACH' ICH EINE BOUTIQUE AUF: "HAUTE COUTURE AUS LUTETIA"!

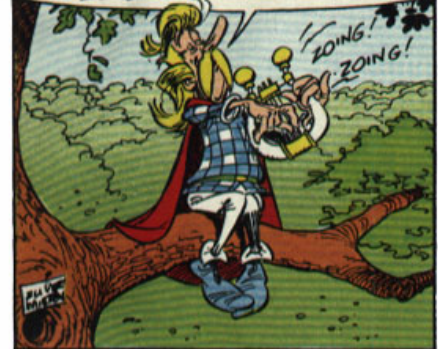
UND ICH MIET' DAS COLOSSEUM UND ORGANISIER' DORT EINE MODENSCHAU INMITTEN DER GLADIATORENKÄMPFE. DAS WIRD SUPER!

NOCHMALS VIELEN DANK FÜR EURE REIZENDE GASTFREUND-SCHAFT, MEINE DAMEN!

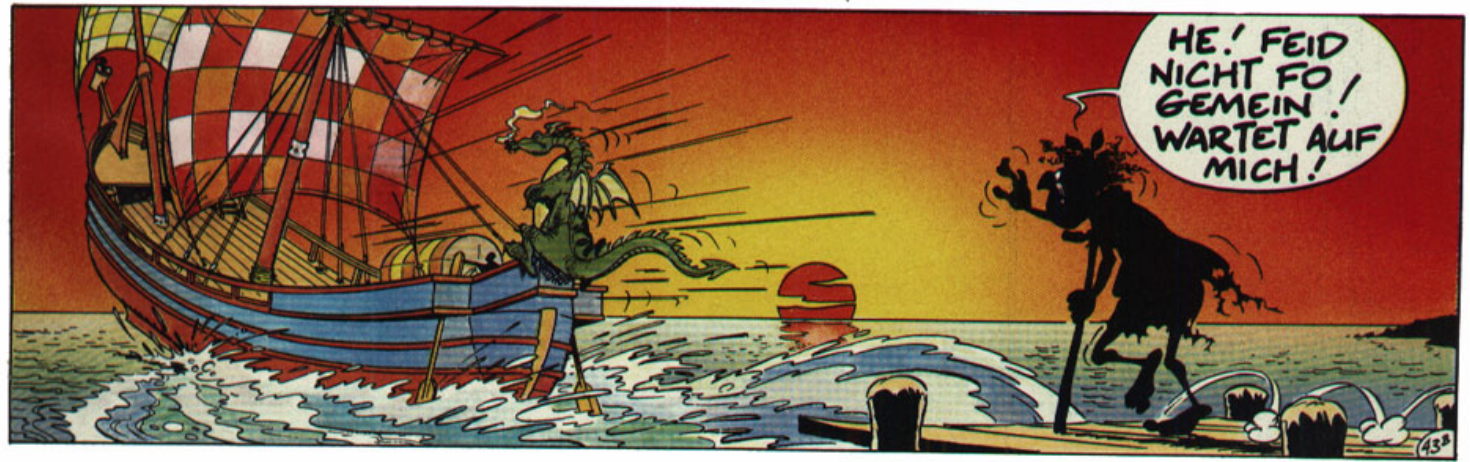
ACH WISST IHR, DAS WAR DOCH SELBSTVERSTÄNDLICH!



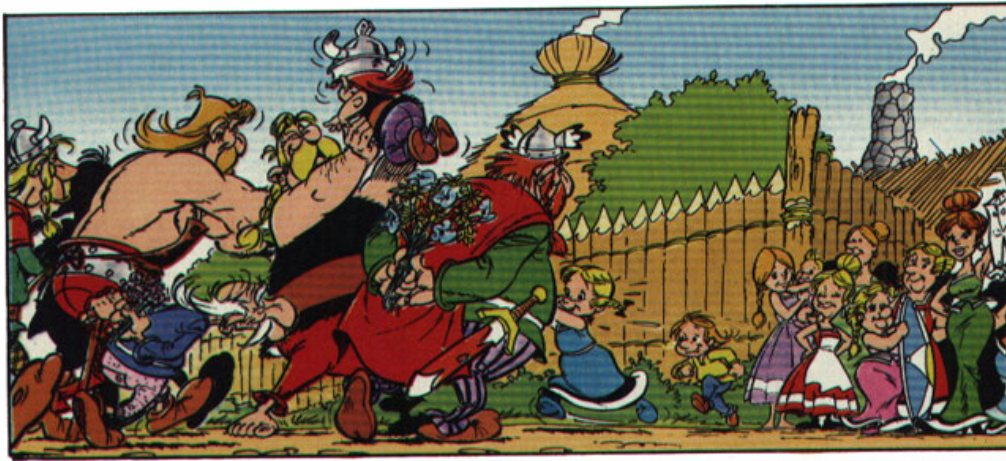
JETZT, WO ICH ALLEIN UND ENDLICH FREI BIN, KANN ICH MEIN PHONETO-ONOMATOPOE-TISCHES WERK VOLLENDEN!



HE! FEID NICHT FO GEMEIN! WARTET AUF MICH!







HIER, SCHNÄUZELCHEN / DER SCHILD STEHT DIR BESSER ALS MIR!

DU WEISST, DU KANNST IHN HABEN, WANN IMMER DU WILLST, MI... MÜNCHEN!



NICHTS FÜR UNGUT, MAESTRIA?

NICHTS FÜR UNGUT, ASTERIX!

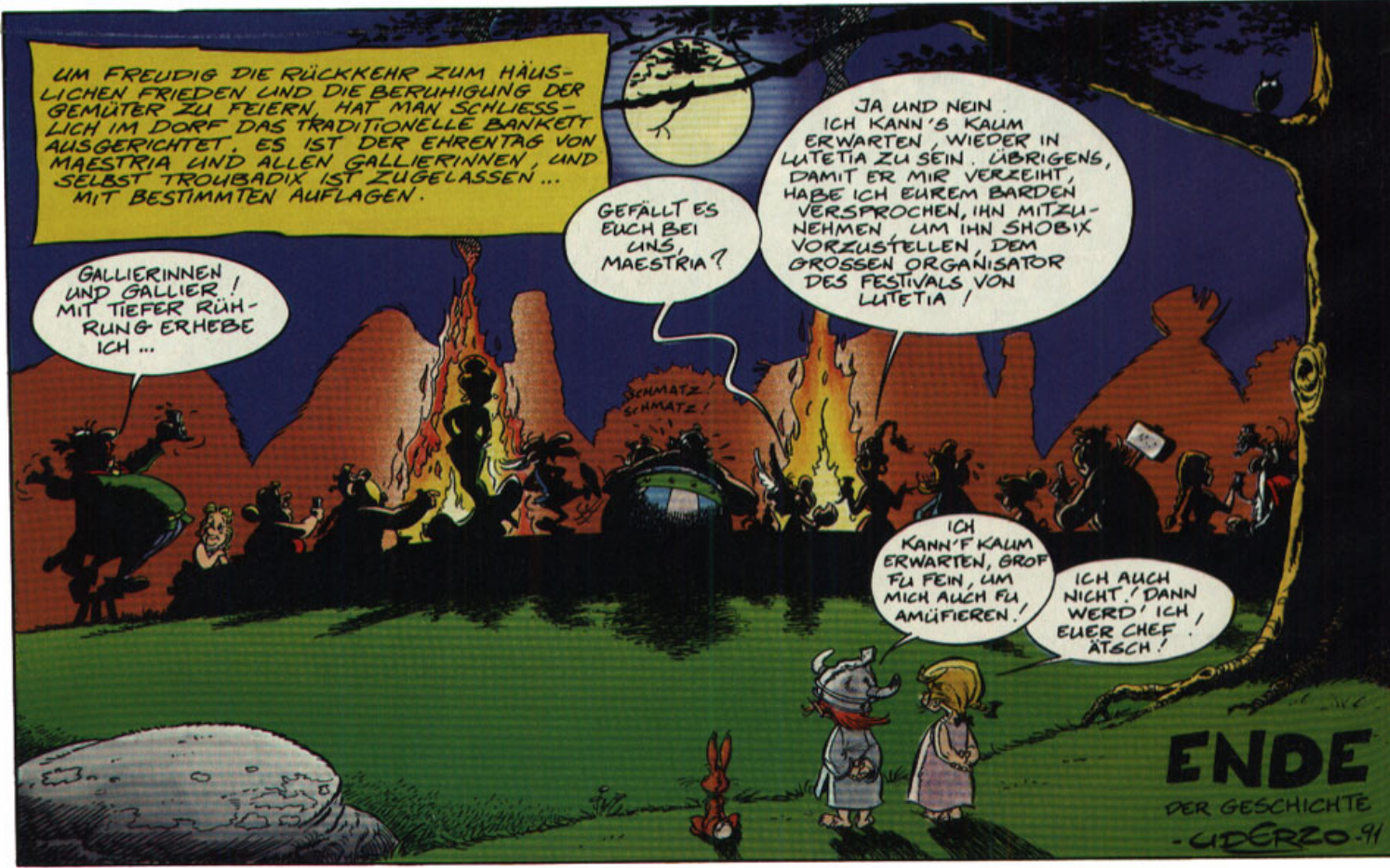


ENDE GUT, ALLES GUT. EINE GEWISSE FREUDE SCHEINT GANZ ROM ERFASST ZU HABEN... NA JA, FAST GANZ ROM!

ES HERRSCHT EINE EIGENTÜMLICH FRÖHLICHE, ATMOSPHERE ÜBER ROM, O CÄSAR!

SCHWEIG, DUMMKOPF, UND PACK MEINE SACHEN! ICH VERREISE FÜR DIE NÄCHSTE ZEIT IN MEINE VILLA AUF DEM LANDE!

HA! HA! HA! HI! HI! HI! HU! HU! HU! HO! HO! HO! HA! HA! HA! HU! HU! HU!



UM FREUDIG DIE RÜCKKEHR ZUM HÄUSLICHEN FRIEDEN UND DIE BERUHHUNG DER GEMÜTER ZU FEIERN, HAT MAN SCHLIESSLICH IM DORF DAS TRADITIONELLE BANKETT AUSGERICHTET. ES IST DER EHRENTAG VON MAESTRIA UND ALLEN GALLIERINNEN, UND SELBST TROUBADIX IST ZUGELASSEN... MIT BESTIMMTEN AUFLAGEN.

GALLIERINNEN UND GALLIER! MIT TIEFER RÜHRUNG ERHEBE ICH...

GEFÄLLT ES EUCH BEI UNS, MAESTRIA?

JA UND NEIN. ICH KANN'S KAUM ERWARTEN, WIEDER IN LUTETIA ZU SEIN. ÜBRIGENS, DAMIT ER MIR VERZEIHT, HABE ICH EUREM BARDEN VERSPROCHEN, IHN MITZUNEHMEN UM IHN SHOBIX VORZUSTELLEN DEM GROSSEN ORGANISATOR DES FESTIVALS VON LUTETIA!

ICH KANN'F KAUM ERWARTEN, GROF FU FEIN, UM MICH AUCH FU AMÜSIEREN!

ICH AUCH NICHT, DANN WERD' ICH EUER CHEF ÄTSC!

**ENDE**  
DER GESCHICHTE  
- UDÉRZO - 94